



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

1959 · 50 · 2009

# Index

## des Notes d'information 2009 sur la jurisprudence de la Cour

---



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

La Note d'information, établie par la Division des publications et de l'information sur la jurisprudence, contient les résumés mensuels d'affaires dont le greffe de la Cour a indiqué qu'elles présentaient un intérêt particulier. Les résumés ne lient pas la Cour. La Note peut être téléchargée à l'adresse suivante : <[www.echr.coe.int/echr/NoteInformation/fr](http://www.echr.coe.int/echr/NoteInformation/fr)>. Un abonnement annuel à la version papier comprenant un index est disponible pour 30 euros (EUR) ou 45 dollars américains (USD) en contactant le service publications via le formulaire : <[www.echr.coe.int/echr/contact/fr](http://www.echr.coe.int/echr/contact/fr)>.

Dans cet Index, le nombre à trois chiffres figurant à la fin d'une ligne de référence indique le numéro de la Note d'information sur la jurisprudence dans lequel l'affaire en question se trouve résumée.

La base de données HUDOC disponible gratuitement sur le site Internet de la Cour (<[www.echr.coe.int/ECHR/FR/hudoc](http://www.echr.coe.int/ECHR/FR/hudoc)>) ou en version DVD payante (<[www.echr.coe.int/hudoccd/fr](http://www.echr.coe.int/hudoccd/fr)>) vous permettra d'accéder à la jurisprudence complète de la Convention européenne des droits de l'homme, qui se compose des textes suivants : décisions, arrêts et avis consultatifs de la Cour, rapports de la Commission européenne des droits de l'homme et résolutions du Comité des Ministres.

Cour européenne des droits de l'homme  
(Conseil de l'Europe)  
67075 Strasbourg Cedex  
France  
Tél. : 00 33 (0)3 88 41 20 18  
Fax : 00 33 (0)3 88 41 27 30  
[www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int)

ISSN 1814-6511

© Conseil de l'Europe, 2010

# TABLE DES MATIÈRES

## ARTICLE 1

Responsabilité des Etats .....	9
--------------------------------	---

## ARTICLE 2

Vie.....	9
Peine de mort.....	10
Obligations positives.....	10
Enquête efficace .....	11

### Article 2 § 2

Recours à la force.....	12
-------------------------	----

## ARTICLE 3

Torture.....	12
Traitement inhumain ou dégradant.....	12
Traitement inhumain .....	13
Traitement dégradant.....	14
Obligations positives.....	14
Enquête efficace .....	14
Expulsion.....	15

## ARTICLE 5

### Article 5 § 1

Liberté physique .....	15
Privation de liberté.....	15
Arrestation ou détention régulières.....	16

### Article 5 § 1 f)

Procédure d'expulsion ou d'extradition .....	16
Expulsion.....	16

### Article 5 § 3

Traduit « aussitôt » devant un juge ou un autre magistrat .....	17
Durée de la détention provisoire .....	17
Libéré pendant la procédure.....	17
Garantie assurant la comparution à l'audience.....	17

### Article 5 § 4

Introduire un recours .....	17
Contrôle à bref délai .....	18
Garanties procédurales du contrôle .....	18

## ARTICLE 6

### Article 6 § 1 (civil)

Applicabilité.....	18
Droits et obligations de caractère civil .....	19
Contestation .....	19
Accès à un tribunal.....	19
Procès équitable .....	20
Procédure contradictoire .....	21
Égalité des armes.....	21
Procès public.....	21
Procès oral.....	21
Délai raisonnable .....	21
Tribunal indépendant et impartial.....	22
Tribunal impartial.....	22

### Article 6 § 1 (pénal)

Applicabilité.....	22
Droit à un tribunal.....	22
Accès à un tribunal.....	22
Procès équitable .....	23
Délai raisonnable .....	23
Tribunal impartial et indépendant.....	24
Tribunal indépendant.....	24
Tribunal établi par la loi .....	24

### Article 6 § 3

Droits de la défense.....	24
---------------------------	----

### Article 6 § 3 c)

Se défendre avec l'assistance d'un défenseur.....	24
Se défendre soi-même .....	24

### Article 6 § 3 d)

Interrogation de témoins.....	25
-------------------------------	----

## ARTICLE 7

### Article 7 § 1

<i>Nullum crimen sine lege</i> .....	25
<i>Nulla poena sine lege</i> .....	25
Peine plus forte .....	25
Rétroactivité.....	26

## **ARTICLE 8**

Applicabilité.....	26
Vie privée.....	26
Vie privée et familiale.....	27
Vie familiale.....	28
Expulsion.....	29
Domicile.....	29
Correspondance.....	30
Obligations positives.....	30

## **ARTICLE 9**

Liberté de religion.....	31
Manifester sa religion ou sa conviction.....	31

## **ARTICLE 10**

Liberté d'expression .....	32
Liberté de recevoir des informations.....	34
Liberté de communiquer des informations.....	34

## **ARTICLE 11**

Liberté de réunion pacifique.....	34
Liberté d'association.....	35

## **ARTICLE 13**

Recours effectif .....	35
------------------------	----

## **ARTICLE 14**

Discrimination (article 2).....	36
Discrimination (articles 2 et 3).....	36
Discrimination (article 3).....	36
Discrimination (article 6 § 1).....	36
Discrimination (article 8).....	37
Discrimination (article 9).....	37
Discrimination (article 11).....	37
Discrimination (article 1 du Protocole n° 1).....	37
Discrimination (article 3 du Protocole n° 1).....	38

## **ARTICLE 15**

Dérogation en cas d'état d'urgence.....	38
---	----

## **ARTICLE 17**

Interdiction de l'abus de droit .....	38
---------------------------------------	----

## ARTICLE 33

Requête interétatique .....	39
-----------------------------	----

## ARTICLE 34

Victime .....	39
<i>Locus standi</i> .....	39
Entraver l'exercice du droit de recours .....	39

## ARTICLE 35

### Article 35 § 1

Épuisement des voies de recours internes (Italie) .....	40
Épuisement des voies de recours internes (Monaco) .....	40
Épuisement des voies de recours internes (Slovénie) .....	40
Épuisement des voies de recours internes (Turquie) .....	40
Recours interne efficace (Italie) .....	40
Recours interne efficace (Monaco) .....	40
Recours interne efficace (Russie) .....	40
Délai de six mois .....	40

### Article 35 § 2 a)

Requête anonyme .....	41
-----------------------	----

### Article 35 § 2 b)

Essentiellement la même requête .....	41
---------------------------------------	----

### Article 35 § 3

Compétence <i>ratione temporis</i> .....	41
Compétence <i>ratione personae</i> .....	42
Défaut manifeste de fondement .....	42
Requête abusive .....	42

## ARTICLE 37

### Article 37 § 1

Respect des droits de l'homme .....	42
Motifs particuliers exigeant la poursuite de l'examen de la requête .....	42

### Article 37 § 1 b)

Litige résolu .....	43
---------------------	----

### Article 37 § 1 c)

Poursuite de l'examen de la requête non justifiée .....	43
---	----

**Article 37 § 2**

Réinscription au rôle .....43

**ARTICLE 38**

Fournir toutes facilités nécessaires .....43

**ARTICLE 41**

Satisfaction équitable .....43

**ARTICLE 46**

Exécution des arrêts .....44  
Mesures générales.....45

**ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 1**

Biens .....45  
Respect des biens .....46  
Privation de propriété.....47  
Réglementer l'usage des biens.....47  
Obligations positives .....47

**ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1**

Droit à l'instruction .....48  
Respect des convictions religieuses et philosophiques des parents .....48

**ARTICLE 3 DU PROTOCOLE N° 1**

Libre expression de l'opinion du peuple .....48  
Choix du corps législatif.....48  
Se porter candidat aux élections .....48

**ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 4**

**Article 2 § 1**

Liberté de circulation .....49

**ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 7**

Expulsion d'étrangers .....49

**ARTICLE 4 DU PROTOCOLE N° 7**

*Non bis in idem* .....49

**ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 12**

Interdiction générale de la discrimination .....50

**ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 13**

Abolition de la peine de mort.....50

**LISTE ALPHABÉTIQUE DES AFFAIRES.....51**



## ARTICLE 1

### Responsabilité des Etats

---

Détention dans un Etat tiers en vertu d'un mandat d'arrêt irrégulier émis par l'Etat défendeur :  
*responsabilité de l'Etat défendeur engagée*

*Stephens c. Malte (n° 1), n° 11956/07, 21 avril 2009 ..... n° 118*

-000-

Plaintes pour iniquité procédurale d'un tribunal pénal international créé en vertu d'une résolution  
du Conseil de sécurité de l'ONU : *irrecevable*

*Galić c. Pays-Bas (déc.), n° 22617/07, 9 juin 2009*

*Blagojević c. Pays-Bas (déc.), n° 49032/07, 9 juin 2009 ..... n° 120*

Litige s'inscrivant entièrement dans l'ordre juridique interne d'une organisation internationale  
possédant une personnalité juridique distincte de celle de ses Etats membres : *irrecevable*

*Beygo c. 46 Etats membres du Conseil de l'Europe (déc.), n° 36099/06, 16 juin 2009 ..... n° 120*

Compétence territoriale quant à la détention de ressortissants irakiens par les Forces armées  
britanniques en Irak : *recevable*

*Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009 ..... n° 120*

-000-

Compétence territoriale quant à la détention d'un ressortissant irakien par les Forces armées  
britanniques en Irak : *affaire communiquée*

*Al-Jedda c. Royaume-Uni, n° 27021/08 ..... n° 116*

## ARTICLE 2

### Vie

---

Obligation de l'Etat de fournir une explication plausible quant au décès d'un caporal dans des  
locaux militaires : *violation*

*Beker c. Turquie, n° 27866/03, 24 mars 2009 ..... n° 117*

Décès par asphyxie d'une personne immobilisée à l'aide de courroies et laissée seule sans surveillance  
médicale dans un centre de dégrisement ; absence d'enquête effective : *violations*

*Mojsiejew c. Pologne, n° 11818/02, 24 mars 2009 ..... n° 117*

Décès d'un détenu à la suite d'une grève de la faim prolongée : *non-violation*

*Horoz c. Turquie, n° 1639/03, 31 mars 2009 ..... n° 117*

Blessures mortelles infligées à la mère de la requérante, dans un cas de violence domestique, par  
un individu dont les autorités connaissaient les antécédents de violence : *violation*

*Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009 ..... n° 120*

Décès d'un manifestant lors d'une opération de maintien de l'ordre en marge d'un sommet du G8 :  
*non-violation*

*Giuliani et Gaggio c. Italie, n° 23458/02, 25 août 2009 ..... n° 122*

Impossibilité de poursuivre le procureur général de la République soupçonné par la famille d'avoir  
commandité le meurtre de la victime, et supervision de l'enquête en cause par celui-ci : *violation*

*Kolevi c. Bulgarie, n° 1108/02, 5 novembre 2009 ..... n° 124*

Effectivité d'une enquête relative à des meurtres impliquant un agent de police : *violation*

*Velcea et Mazăre c. Roumanie, n° 64301/01, 1<sup>er</sup> décembre 2009 ..... n° 125*

Obligations de l'Etat en relation avec des décès survenus lors d'un accident ferroviaire; absence d'enquête efficace: *violation*

*Kalender c. Turquie, n° 4314/02, 15 décembre 2009..... n° 125*

Responsabilité des magistrats dans le double meurtre commis par un récidiviste dangereux admis au régime de la semi-liberté: *violation*

*Maiorano et autres c. Italie, n° 28634/06, 15 décembre 2009..... n° 125*

-000-

Remise aux autorités irakiennes de personnes se trouvant sous le contrôle des forces armées britanniques en Irak et soupçonnées de faits punissables de la peine de mort: *recevable*

*Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009..... n° 120*

-000-

Manquement allégué des autorités à agir pour empêcher l'assassinat d'un journaliste condamné pour dénigrement de « l'identité turque »: *affaire communiquée*

*Dink c. Turquie, nos 2668/07 et al..... n° 119*

## Peine de mort

---

Remise aux autorités irakiennes de personnes se trouvant sous le contrôle des forces armées britanniques en Irak et soupçonnées de faits punissables de la peine de mort: *recevable*

*Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009..... n° 120*

## Obligations positives

---

Importants retards et fréquents changements de juges dans le cadre de procédures pénale et civile concernant un décès qui serait résulté d'une négligence médicale: *violation*

*Šilih c. Slovénie [GC], n° 71463/01, 9 avril 2009..... n° 118*

Absence d'enquête effective sur le sort de Chypriotes grecs disparus lors des opérations militaires turques conduites dans le nord de Chypre en 1974: *violation*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009..... n° 122*

-000-

Absence de toute mesure raisonnable visant la protection de la vie des proches des requérants, tués par une personne qui avait été précédemment condamnée pour menaces de mort à leur rencontre: *violation*

*Branko Tomašić et autres c. Croatie, n° 46598/06, 15 janvier 2009..... n° 115*

Disparition du mari de la requérante à la suite d'une décision de la direction de l'Intérieur de le remettre aux mains de ses ravisseurs dans des circonstances où sa vie était en danger: *violation*

*Medova c. Russie, n° 25385/04, 15 janvier 2009..... n° 115*

Blessures mortelles infligées à la mère de la requérante, dans un cas de violence domestique, par un individu dont les autorités connaissaient les antécédents de violence: *violation*

*Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009..... n° 120*

Décès d'un manifestant lors d'une opération de maintien de l'ordre en marge d'un sommet du G8: *non-violation*

Lacunes de l'enquête concernant le décès d'un manifestant à la suite du tir d'un membre des forces de l'ordre en marge d'un sommet du G8: *violation*

*Giuliani et Gaggio c. Italie, n° 23458/02, 25 août 2009..... n° 122*

Obligations de l'Etat en relation avec des décès survenus lors d'un accident ferroviaire; absence d'enquête efficace: *violation*

*Kalender c. Turquie, n° 4314/02, 15 décembre 2009..... n° 125*

Suicide d'une personne alors qu'elle était expulsée de son domicile par les autorités: *non-violation*

*Mikayil Mammadov c. Azerbaïdjan, n° 4762/05, 17 décembre 2009 ..... n° 125*

-000-

Manquement allégué des autorités à agir pour empêcher l'assassinat d'un journaliste condamné pour dénigrement de « l'identité turque »: *affaire communiquée*

*Dink c. Turquie, n°s 2668/07 et al..... n° 119*

## Enquête efficace

---

Absence d'enquête effective sur le sort de Chypriotes grecs disparus lors des opérations militaires turques conduites dans le nord de Chypre en 1974: *violation*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], n°s 16064/90 et al., 18 septembre 2009..... n° 122*

-000-

Lacunes de l'enquête concernant le décès d'un manifestant à la suite du tir d'un membre des forces de l'ordre en marge d'un sommet du G8: *violation*

*Giuliani et Gaggio c. Italie, n° 23458/02, 25 août 2009..... n° 122*

Enquête insuffisante sur la mort d'un officier tué lors de manifestations anticomunistes en 1989: *violation*

*Agache et autres c. Roumanie, n° 2712/02, 20 octobre 2009..... n° 123*

Impossibilité de poursuivre le procureur général de la République soupçonné par la famille d'avoir commandité le meurtre de la victime, et supervision de l'enquête en cause par celui-ci: *violation*

*Kolevi c. Bulgarie, n° 1108/02, 5 novembre 2009..... n° 124*

Effectivité d'une enquête relative à des meurtres impliquant un agent de police: *violation*

*Velcea et Mazăre c. Roumanie, n° 64301/01, 1<sup>er</sup> décembre 2009..... n° 125*

Défaut de célérité de l'enquête concernant la violente répression de manifestations anticomunistes amenant à la chute du régime roumain en décembre 1989: *violation*

*Șandru et autres c. Roumanie, n° 22465/03, 8 décembre 2009..... n° 125*

Obligations de l'Etat en relation avec des décès survenus lors d'un accident ferroviaire; absence d'enquête efficace: *violation*

*Kalender c. Turquie, n° 4314/02, 15 décembre 2009..... n° 125*

Responsabilité des magistrats dans le double meurtre commis par un récidiviste dangereux admis au régime de la semi-liberté: *violation*

*Maiorano et autres c. Italie, n° 28634/06, 15 décembre 2009..... n° 125*

Enquête insuffisante sur le suicide d'une personne alors qu'elle était expulsée de son domicile par les autorités: *violation*

*Mikayil Mammadov c. Azerbaïdjan, n° 4762/05, 17 décembre 2009 ..... n° 125*

## Article 2 § 2

### Recours à la force

---

Décès d'un manifestant à la suite du tir d'un membre des forces de l'ordre en marge d'un sommet du G8: *non-violation*

*Giuliani et Gaggio c. Italie, n° 23458/02, 25 août 2009* ..... n° 122

## ARTICLE 3

### Torture

---

Renvoi vers l'Algérie d'un homme condamné en France pour des faits de terrorisme: *l'expulsion emporterait violation*

*Daoudi c. France, n° 19576/08, 3 décembre 2009* ..... n° 125

### Traitement inhumain ou dégradant

---

Durée indéterminée de la détention d'étrangers soupçonnés de terrorisme: *non-violation*

*A. et autres c. Royaume-Uni [GC], n° 3455/05, 19 février 2009* ..... n° 116

-000-

Refus d'enlever les menottes à la requérante et de faire quitter la salle à trois hommes policiers alors que l'intéressée devait subir un examen gynécologique: *violation*

*Filiz Uyan c. Turquie, n° 7496/03, 8 janvier 2009* ..... n° 115

Détention provisoire d'un mineur dans une prison pour adultes: *violation*

*Güveç c. Turquie, n° 70337/01, 20 janvier 2009* ..... n° 115

Caractère inadéquat des soins médicaux et des conditions d'incarcération d'une personne en détention provisoire atteinte de graves troubles mentaux: *violation*

*Śławomir Musiał c. Pologne, n° 28300/06, 20 janvier 2009* ..... n° 115

Détention provisoire dans des conditions humiliantes et inéquitables: *violation*

*Ramishvili et Kokhreidze c. Géorgie, n° 1704/06, 27 janvier 2009* ..... n° 115

Recours excessif à la force par la police pour disperser une manifestation pacifique: *violation*

*Samüt Karabulut c. Turquie, n° 16999/04, 27 janvier 2009* ..... n° 115

Caractère insuffisant des soins médicaux dispensés à un détenu souffrant d'épilepsie grave, contraint en conséquence de compter sur ses compagnons de cellule pour bénéficier d'une aide et de soins d'urgence: *violation*

*Kaprykowski c. Pologne, n° 23052/05, 3 février 2009* ..... n° 116

Risque de mauvais traitements en raison de l'expulsion vers la Tunisie d'un terroriste condamné par contumace: *violation*

*Ben Khemais c. Italie, n° 246/07, 24 février 2009* ..... n° 116

Manquement des autorités à prendre des mesures adéquates pour protéger la requérante et sa famille de violences domestiques: *violation*

*Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009* ..... n° 120

Transfèrements répétés, prolongations successives de la mise en isolement et fouilles corporelles systématiques imposées à un détenu particulièrement signalé: *violation*

*Khider c. France, n° 39364/05, 9 juillet 2009* ..... n° 121

Compatibilité du maintien en détention avec l'état de santé du requérant: <i>non-violation</i> <i>Prencipe c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009</i> .....	n° 121
Manque flagrant d'espace personnel en détention: <i>violation</i> Manque d'espace personnel examiné à la lumière des autres conditions de la détention: <i>non-violation</i> <i>Sulejmanovic c. Italie, n° 22635/03, 16 juillet 2009</i> .....	n° 121
Surpopulation carcérale: <i>violation</i> <i>Orchowski c. Pologne, n° 17885/04, 22 octobre 2009</i> .....	n° 123
Mauvais traitements subis en garde à vue et absence de réaction effective des autorités: <i>violation</i> <i>Yusuf Gezer c. Turquie, n° 21790/04, 1<sup>er</sup> décembre 2009</i> .....	n° 125
Renvoi vers l'Algérie d'un homme condamné en France pour des faits de terrorisme: <i>l'expulsion</i> <i>empporterait violation</i> <i>Daoudi c. France, n° 19576/08, 3 décembre 2009</i> .....	n° 125
Défaut d'assistance adéquate par des policiers et par un hôpital à la victime inconsciente d'une agression: <i>violation</i> <i>Denis Vasilyev c. Russie, n° 32704/04, 17 décembre 2009</i> .....	n° 125

-000-

Rejet d'une demande d'asile au motif que les requérants n'avaient pas demandé la protection des autorités dans leur pays d'origine contre des actes commis par des particuliers: <i>irrecevable</i> <i>A.M. et autres c. Suède (déc.), n° 38813/08, 16 juin 2009</i> .....	n° 120
Stérilisation d'une femme rom, selon elle sans son consentement éclairé: <i>recevable</i> <i>V.C. c. Slovaquie (déc.), n° 18968/07, 16 juin 2009</i> .....	n° 120
Montant d'une pension de retraite prétendument insuffisant pour conserver un niveau de vie adéquat: <i>irrecevable</i> <i>Budina c. Russie (déc.), n° 45603/05, 18 juin 2009</i> .....	n° 120

-000-

Requêtes relatives au conflit survenu en août 2008 entre la Géorgie et la Russie: <i>affaires communiquées</i> <i>Abayeva c. Géorgie, n° 52196/08</i> <i>Bekoyeva c. Géorgie, n° 48347/08</i> <i>Bogiyev c. Géorgie, n° 52200/08</i> <i>Bagushvili c. Géorgie n° 49671/08</i> <i>Tekhova c. Géorgie, n° 50669/08</i> <i>Tedeyev c. Géorgie, n° 46657/08</i> <i>Konovalov c. Géorgie, n° 53894/08</i> .....	n° 115
Arrêté de réadmission d'un demandeur d'asile vers la Grèce en vertu du Règlement de Dublin: <i>affaire communiquée</i> <i>Ahmed Ali c. Pays-Bas et Grèce, n° 26494/09</i> .....	n° 124
Traitements inhumains et dégradants subis par un demandeur d'asile en raison et à la suite de son renvoi vers la Grèce en vertu du Règlement de Dublin: <i>affaire communiquée</i> <i>M.S.S. c. Belgique et Grèce, n° 30696/09</i> .....	n° 124

## Traitement inhumain

---

Silence des autorités face à de réelles préoccupations concernant le sort de Chypriotes grecs disparus lors des opérations militaires turques conduites dans le nord de Chypre en 1974: <i>violation</i> <i>Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009</i> .....	n° 122
---	--------

-000-

Violences policières et défaut d'enquête effective relative à ces allégations: *violations*  
*Toma c. Roumanie, n° 42716/02, 24 février 2009* ..... n° 116

### Traitement dégradant

---

Requérante entièrement déshabillée dans un centre de dégrisement par des agents de sexe masculin et immobilisée à l'aide de courroies pendant dix heures; absence d'enquête effective: *violation*  
*Wiktorko c. Pologne, n° 14612/02, 31 mars 2009* ..... n° 117

Conditions de détention d'un demandeur d'asile dans un centre pour étrangers: *violation*  
*S.D. c. Grèce, n° 53541/07, 11 juin 2009* ..... n° 120

Caractère inadéquat du traitement médical d'un détenu incarcéré dans une prison de haute sécurité et atteint d'une maladie grave: *violation*  
*Grori c. Albanie, n° 25336/04, 7 juillet 2009* ..... n° 121

### Obligations positives

---

Carence des autorités dans l'évaluation du préjudice subi par une victime de violence policière: *violation*  
*Iribarren Pinillos c. Espagne, n° 36777/03, 8 janvier 2009* ..... n° 115

Violences policières et défaut d'enquête effective relative à ces allégations: *violations*  
*Toma c. Roumanie, n° 42716/02, 24 février 2009* ..... n° 116

Caractère structurel du manque de soins médicaux dans les établissements pénitentiaires: *violation*  
*Ghavadze c. Géorgie, n° 23204/07, 3 mars 2009* ..... n° 117

Manquement des autorités à prendre des mesures adéquates pour protéger la requérante et sa famille de violences domestiques: *violation*  
*Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009* ..... n° 120

Inactivité des autorités nationales ayant conduit à la prescription des poursuites pénales dirigées contre les agresseurs du requérant: *violation*  
*Beganović c. Croatie, n° 46423/06, 25 juin 2009* ..... n° 120

Absence de protection adéquate pour des victimes de violence domestique: *violation*  
*E.S. et autres c. Slovaquie, n° 8227/04, 15 septembre 2009* ..... n° 122

Mauvais traitements subis en garde à vue et absence de réaction effective des autorités: *violation*  
*Yusuf Gezer c. Turquie, n° 21790/04, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125

Défaut d'assistance adéquate par des policiers et par un hôpital à la victime inconsciente d'une agression: *violations*  
*Denis Vasilyev c. Russie, n° 32704/04, 17 décembre 2009* ..... n° 125

-000-

Absence de poursuites à l'encontre de ministres du gouvernement après un incendie ayant provoqué la mort de détenus: *irrecevable*  
*Van Melle et autres c. Pays-Bas (déc.), n° 19221/08, 29 septembre 2009* ..... n° 122

### Enquête efficace

---

Mauvais traitements subis en garde à vue et absence de réaction effective des autorités: *violation*  
*Yusuf Gezer c. Turquie, n° 21790/04, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125

Défaut d'assistance adéquate par des policiers et par un hôpital à la victime inconsciente d'une agression et absence d'enquête effective: *violations*

*Denis Vasilyev c. Russie, n° 32704/04, 17 décembre 2009..... n° 125*

## **Expulsion**

---

Risque de mauvais traitements en raison de l'expulsion vers la Tunisie d'un terroriste condamné par contumace: *violation*

*Ben Khemais c. Italie, n° 246/07, 24 février 2009..... n° 116*

Risque de mauvais traitements en cas d'expulsion de renvoi vers l'Iran ou l'Irak: *l'expulsion emporterait violation*

*Abdolkhani et Karimnia c. Turquie, n° 30471/08, 22 septembre 2009..... n° 122*

Renvoi vers l'Algérie d'un homme condamné en France pour des faits de terrorisme: *l'expulsion emporterait violation*

*Daoudi c. France, n° 19576/08, 3 décembre 2009 ..... n° 125*

-000-

Arrêté d'expulsion vers la Grèce pris contre un demandeur d'asile irakien en vertu du Règlement de Dublin: *affaire communiquée*

*Awadesh c. Belgique, n° 12922/09 ..... n° 119*

Arrêté de réadmission d'un demandeur d'asile vers la Grèce en vertu du Règlement de Dublin: *affaire communiquée*

*Ahmed Ali c. Pays-Bas et Grèce, n° 26494/09..... n° 124*

Traitements inhumains et dégradants subis par un demandeur d'asile en raison et à la suite de son renvoi vers la Grèce en vertu du Règlement de Dublin: *affaire communiquée*

*M.S.S. c. Belgique et Grèce, n° 30696/09 ..... n° 124*

## **ARTICLE 5**

### **Article 5 § 1**

#### **Liberté physique**

---

Absence d'enquête effective sur des allégations défendables selon lesquelles des Chypriotes grecs disparus auraient été détenus pendant les opérations militaires turques conduites dans le nord de Chypre en 1974: *violation*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009..... n° 122*

#### **Privation de liberté**

---

Maintien du requérant en détention provisoire au-delà de la période maximale autorisée au moment de l'incarcération: *violation*

*M. c. Allemagne, n° 19359/04, 17 décembre 2009..... n° 125*

-000-

Interdiction d'entrée en Suisse et de transit par ce pays sur la base des résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU: *affaire communiquée*

*Nada c. Suisse, n° 10593/08 ..... n° 117*

## Arrestation ou détention régulières

---

Décision de la cour d'appel de ne pas annuler l'ordonnance de placement en détention entachée d'un vice juridique mais de renvoyer l'affaire au tribunal de première instance : *non-violation*  
*Mooren c. Allemagne [GC], n° 11364/03, 9 juillet 2009..... n° 121*

-000-

Arrestation d'un témoin en vue de faire pression sur son frère, recherché par la justice, et absence ou insuffisance des motifs de mise en détention provisoire : *violations*  
*Guiorgui Nikolaïchvili c. Géorgie, n° 37048/04, 13 janvier 2009..... n° 115*

Absence de prise en compte de la qualité de demandeur d'asile lors de la détention à fin d'expulsion : *violation*  
*S.D. c. Grèce, n° 53541/07, 11 juin 2009..... n° 120*

Détention fondée sur des principes de droit international découlant de traités non encore entrés en vigueur dans l'Etat défendeur : *violation*  
*Groni c. Albanie, n° 25336/04, 7 juillet 2009..... n° 121*

Internement d'un pédophile récidiviste à l'issue de sa peine justifié par sa dangerosité : *non-violation*  
*De Schepper c. Belgique, n° 27428/07, 13 octobre 2009..... n° 123*

Détention d'un haut fonctionnaire bénéficiant d'une immunité de poursuites : *violation*  
*Kolevi c. Bulgarie, n° 1108/02, 5 novembre 2009..... n° 124*

Maintien du requérant en détention provisoire au-delà de la période maximale autorisée au moment de l'incarcération : *violation*  
*M. c. Allemagne, n° 19359/04, 17 décembre 2009..... n° 125*

-000-

Détention prétendument fondée sur des motifs politiques d'un homme d'affaires connu soutenant des partis d'opposition : *recevable*  
*Khodorkovskiy c. Russie (déc.), n° 5829/04, 7 mai 2009..... n° 119*

-000-

Maintien de la détention préventive d'un ressortissant irakien par les Forces armées britanniques en Irak, en vertu d'une résolution du Conseil de Sécurité de l'ONU : *affaire communiquée*  
*Al-Jedda c. Royaume-Uni, n° 27021/08..... n° 116*

## Article 5 § 1 f)

### Procédure d'expulsion ou d'extradition

---

Durée indéterminée de la détention d'étrangers soupçonnés de terrorisme : *violation*  
*A. et autres c. Royaume-Uni [GC], n° 3455/05, 19 février 2009..... n° 116*

### Expulsion

---

Détention prolongée (presque quatre ans) d'un ressortissant étranger pour refus de se conformer à l'ordre d'expulsion : *violation*  
*Mikolenko c. Estonie, n° 10664/05, 8 octobre 2009..... n° 123*



## Article 5 § 3

### Traduit « aussitôt » devant un juge ou un autre magistrat \_\_\_\_\_

Mineurs détenus pendant trois jours et neuf heures avant d'être traduits devant un magistrat :  
*violation*

*İpek et autres c. Turquie, nos 17019/02 et 30070/02, 3 février 2009..... n° 116*

Présentation devant un tribunal vingt jours après l'arrestation : *violation*

*Toma c. Roumanie, n° 42716/02, 24 février 2009..... n° 116*

### Durée de la détention provisoire \_\_\_\_\_

Détention provisoire d'un mineur dans une prison pour adultes pendant quatre ans et demi :  
*violation*

*Güveç c. Turquie, n° 70337/01, 20 janvier 2009..... n° 115*

Défaillance du droit interne quant aux modalités permettant d'écarter une limite temporelle de  
la détention provisoire : *violation*

*Krejčíř c. République tchèque, nos 39298/04 et 8723/05, 26 mars 2009..... n° 117*

Maintien en détention provisoire ne reposant pas sur des motifs pertinents : *violation*

*Prencipe c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009..... n° 121*

### Libéré pendant la procédure \_\_\_\_\_

Montant élevé de la caution fixée à l'encontre d'un capitaine de navire responsable d'une pollution  
maritime : *non-violation (affaire renvoyée devant la Grande Chambre)*

*Mangouras c. Espagne, n° 12050/04, 8 janvier 2009..... nos 115 et 120*

### Garantie assurant la comparution à l'audience \_\_\_\_\_

Montant élevé de la caution fixée à l'encontre d'un capitaine de navire responsable d'une pollution  
maritime : *non-violation (affaire renvoyée devant la Grande Chambre)*

*Mangouras c. Espagne, n° 12050/04, 8 janvier 2009..... nos 115 et 120*

## Article 5 § 4

### Introduire un recours \_\_\_\_\_

Non-divulgarion pour des motifs de sécurité nationale d'éléments pertinents pour juger de la  
légalité de la détention : *violations/non-violations*

*A. et autres c. Royaume-Uni [GC], n° 3455/05, 19 février 2009..... n° 116*

Refus d'autoriser l'accès aux documents du dossier pertinents pour la question de la régularité de  
la détention : *violation*

*Mooren c. Allemagne [GC], n° 11364/03, 9 juillet 2009..... n° 121*

-000-

Aucune possibilité pour un demandeur d'asile d'obtenir une décision d'une juridiction sur la  
légalité de sa détention à fin d'expulsion : *violation*

*S.D. c. Grèce, n° 53541/07, 11 juin 2009..... n° 120*

## Contrôle à bref délai

---

Retards dus à la décision de la cour d'appel de renvoyer l'affaire au tribunal de première instance au lieu d'annuler l'ordonnance de placement en détention : *violation*

*Mooren c. Allemagne [GC], n° 11364/03, 9 juillet 2009..... n° 121*

-000-

Délai excessif et inexplicé de l'examen de la régularité du placement en détention provisoire : *violation*

*Toma c. Roumanie, n° 42716/02, 24 février 2009..... n° 116*

## Garanties procédurales du contrôle

---

Contrôle de la légalité d'une détention provisoire dans des conditions humiliantes et inéquitables : *violation*

*Ramichvili et Kokhreidze c. Géorgie, n° 1704/06, 27 janvier 2009..... n° 115*

Examen sans audience par une haute cour d'une procédure concernant une privation de liberté ne revêtant pas le caractère judiciaire requis par la Convention : *violation*

*Krejčíř c. République tchèque, nos 39298/04 et 8723/05, 26 mars 2009..... n° 117*

## ARTICLE 6

### Article 6 § 1 (civil)

#### Applicabilité

---

Demande adressée au procureur près la Cour de cassation de former un pourvoi en cassation attestant d'une véritable « contestation » sur un droit de caractère civil : *article 6 applicable*

*Gorou c. Grèce (n° 2) [GC], n° 12686/03, 20 mars 2009..... n° 117*

Procédure d'injonction : *article 6 applicable*

*Micallef c. Malte [GC], n° 17056/06, 15 octobre 2009..... n° 123*

-000-

Procédure disciplinaire à l'encontre d'un juge répondant au critère exposé dans l'affaire *Eskelinen* : *article 6 applicable*

*Olujić c. Croatie, n° 22330/05, 5 février 2009..... n° 116*

Recours d'une association locale de défense de l'environnement non assimilable à une *actio popularis* : *article 6 applicable*

*L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique, n° 49230/07, 24 février 2009..... n° 116*

Accès à un « tribunal » pour contester une décision administrative annulant la participation de la requérante à une formation pour personnes sans emploi : *article 6 applicable*

*Mendel c. Suède, n° 28426/06, 7 avril 2009..... n° 118*

Institutions internes d'un parlement national dotées d'attributions juridictionnelles à l'égard des agents de ce parlement : *article 6 applicable*

*Savino et autres c. Italie, nos 17214/05, 20329/05 et 42113/04, 28 avril 2009..... n° 118*

-000-

Déni d'accès d'un observateur d'élections législatives à des documents d'une commission électorale :  
*article 6 inapplicable*

*Geraguyun Khorhurd Patgamavorakan Akumb c. Arménie (déc.)*, n° 11721/04, 14 avril 2009..... n° 118

Action en dommages et intérêts intentée par un demandeur d'asile à la suite du refus de lui accorder l'asile : *article 6 inapplicable*

*Panjeheighalehei c. Danemark (déc.)*, n° 11230/07, 13 octobre 2009..... n° 123

## **Droits et obligations de caractère civil**

---

Demande adressée au procureur près la Cour de cassation de former un pourvoi en cassation attestant d'une véritable « contestation » sur un droit de caractère civil : *article 6 applicable*

*Gorou c. Grèce (n° 2) [GC]*, n° 12686/03, 20 mars 2009..... n° 117

## **Contestation**

---

Demande adressée au procureur près la Cour de cassation de former un pourvoi en cassation attestant d'une véritable « contestation » sur un droit de caractère civil : *article 6 applicable*

*Gorou c. Grèce (n° 2) [GC]*, n° 12686/03, 20 mars 2009..... n° 117

## **Accès à un tribunal**

---

Accès à un tribunal pour contester des droits de caractère civil d'un détenu affecté à un secteur de la prison au niveau de surveillance élevé : *violation*

*Enea c. Italie [GC]*, n° 74912/01, 17 septembre 2009..... n° 122

Impossibilité pour une personne employée par une ambassade étrangère et ayant la nationalité du pays hôte d'engager une action pour licenciement abusif devant les juridictions de celui-ci :  
*dessaisissement au profit de la Grande Chambre*

*Čudak c. Lituanie*, n° 15869/02 ..... n° 115

-000-

Immunité accordée à un député concernant ses déclarations faites dans la presse et non liées à l'exercice de ses fonctions parlementaires *stricto sensu* : *violation*

*C.G.I.L. et Cofferati c. Italie*, n° 46967/07, 24 février 2009..... n° 116

Irrecevabilité pour défaut d'exposé des faits d'un recours renvoyant uniquement à l'acte attaqué :  
*violation*

*L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique*, n° 49230/07, 24 février 2009..... n° 116

Accès à un « tribunal » pour contester une décision administrative annulant la participation de la requérante à une formation pour personnes sans emploi : *violation*

*Mendel c. Suède*, n° 28426/06, 7 avril 2009 ..... n° 118

Impossibilité pour les requérantes de présenter effectivement leur cause en raison du refus des autorités de leur donner accès à des pièces décisives : *violation*

*K.H. et autres c. Slovaquie*, n° 32881/04, 28 avril 2009 ..... n° 118

Refus des tribunaux d'examiner les actions civiles que la société requérante avait soumises par voie électronique : *violation*

*Lawyer Partners, a.s., c. Slovaquie*, nos 54252/07 et al., 16 juin 2009..... n° 120

Prescription non suspendue pour les mineurs empêchant toute action en justice à leur majorité :  
*violation*

*Stagno c. Belgique*, n° 1062/07, 7 juillet 2009..... n° 121

Impossibilité pour des actionnaires minoritaires de contester en justice une résolution de liquidation une fois celle-ci inscrite au registre du commerce: *violation*  
*Kohlhofer et Minarik c. République tchèque, nos 32921/03, 28464/04 et 5344/05, 15 octobre 2009..... n° 123*

Contrôle juridictionnel inadéquat concernant un refus de candidature d'un professeur par une université confessionnelle en raison d'opinions prétendument hétérodoxes: *violation*  
*Lombardi Vallauri c. Italie, n° 39128/05, 20 octobre 2009 ..... n° 123*

-000-

Immunité de juridiction accordée à l'Allemagne dans le cadre d'une procédure d'indemnisation pour travail obligatoire durant la Seconde Guerre mondiale: *irrecevable*  
*Grosz c. France (déc.), n° 14717/06, 16 juin 2009 ..... n° 120*

-000-

Sanction contre les requérants sur la base des résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU: *affaire communiquée*  
*Al-Dulimi et Montana Management Inc. c. Suisse, n° 5809/08..... n° 117*

Immunité de l'Etat face à une action civile intentée pour des faits de torture: *affaires communiquées*  
*Jones c. Royaume-Uni, n° 34356/06*  
*Mitchell et autres c. Royaume-Uni, n° 40528/06..... n° 122*

## Procès équitable

---

Rejet sommaire d'une demande de saisir la Cour de cassation: *non-violation*  
*Gorou c. Grèce (n° 2) [GC], n° 12686/03, 20 mars 2009..... n° 117*

Accès à un tribunal pour contester des droits de caractère civil d'un détenu affecté à un secteur de la prison au niveau de surveillance élevé: *violation*  
*Enea c. Italie [GC], n° 74912/01, 17 septembre 2009..... n° 122*

-000-

Refus d'audition d'experts dans une affaire concernant la prise en charge des frais médicaux liés à une opération de conversion sexuelle: *violation*  
*Schlumpf c. Suisse, n° 29002/06, 8 janvier 2009 ..... n° 115*

Divergences profondes et persistantes dans l'interprétation d'une disposition législative par une cour suprême: *violation*  
*Jordan Jordanov et autres c. Bulgarie, n° 23530/02, 2 juillet 2009..... n° 121*

Absence de notification au défendeur ou à son conseil de la date de l'audience en appel: *violation*  
*Maksimov c. Azerbaïdjan, n° 38228/05, 8 octobre 2009 ..... n° 123*

-000-

Conformité du mécanisme juridictionnel de règlement des conflits de travail interne à l'OTAN avec les exigences du procès équitable: *irrecevable*  
*Gasparini c. Italie et Belgique (déc.), n° 10750/03, 12 mai 2009 ..... n° 119*

Litige s'inscrivant entièrement dans l'ordre juridique interne d'une organisation internationale possédant une personnalité juridique distincte de celle de ses Etats membres: *irrecevable*  
*Rambus Inc. c. Allemagne (déc.), n° 40382/04, 16 juin 2009..... n° 120*

Cassation de décisions contraignantes et exécutoires par le Tribunal supérieur de commerce dans le cadre de la nouvelle procédure de supervision: *irrecevable*  
*OOO Link Oil SPB c. Russie (déc.), n° 42600/05, 25 juin 2009..... n° 120*

## Procédure contradictoire

---

Refus de la Cour de justice des Communautés européennes d'autoriser une tierce partie à répondre aux observations de l'avocat général: *irrecevable*

*Cooperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. c. Pays-Bas (déc.), n° 13645/05, 20 janvier 2009..... n° 115*

## Égalité des armes

---

Introduction d'une action civile par le ministère public: *non-violation*

*Batsanina c. Russie, n° 3932/02, 26 mai 2009 ..... n° 119*

Traitement préférentiel de l'Etat quant à la fixation des délais de prescription dans une affaire de caractère privé l'opposant à une partie privée: *violation*

*Varnima Corporation International S.A. c. Grèce, n° 48906/06, 28 mai 2009 ..... n° 119*

-000-

Exemption des frais de justice pour les magistrats parties à un litige en vertu de l'exercice de leurs fonctions: *irrecevable*

*Gouveia Gomes Fernandes et Freitas e Costa c. Portugal (déc.), n° 1529/08, 26 mai 2009..... n° 119*

## Procès public

---

Absence de publicité des débats dans une affaire concernant la prise en charge des frais médicaux liés à une opération de conversion sexuelle: *violation*

*Schlumpf c. Suisse, n° 29002/06, 8 janvier 2009 ..... n° 115*

## Procès oral

---

Absence d'audience devant un tribunal statuant en premier et dernier ressort: *violation*

*Koottummel c. Autriche, n° 49616/06, 10 décembre 2009..... n° 125*

## Délai raisonnable

---

Paiement tardif d'une réparation insuffisante accordée pour durée excessive de la procédure dans le cadre du recours «Pinto»: *violation*

*Simaldone c. Italie, n° 22644/03, 31 mars 2009..... n° 117*

Durée d'une procédure soumise à plusieurs reprises à des recours en supervision: *violation*

*Svetlana Orlova c. Russie, n° 4487/04, 30 juillet 2009..... n° 121*

-000-

Efficacité du recours «Pinto» pour la durée d'une procédure administrative dans laquelle une demande de fixation en urgence de l'audience n'a pas été déposée: *irrecevable*

*Daddi c. Italie (déc.), n° 15476/09, 2 juin 2009 ..... n° 120*

-000-

Retard dans l'exécution des décisions prises dans le cadre du recours «Pinto»: *affaires communiquées*

*Gaglione et 479 autres requêtes c. Italie, nos 45867/07 et al..... n° 117*

## Tribunal indépendant et impartial

---

- Propos médisants sur le comportement du requérant tenus au cours d'interviews données à la presse par des membres d'une commission disciplinaire avant l'audience: *violation*  
*Olujic c. Croatie, n° 22330/05, 5 février 2009* ..... n° 116
- Impartialité et indépendance des institutions internes d'un parlement national dotées d'attributions juridictionnelles à l'égard des agents de ce parlement: *violation*  
*Savino et autres c. Italie, nos 17214/05, 20329/05 et 42113/04, 28 avril 2009* ..... n° 118
- Décision de la juridiction d'appel de ne pas arrêter une procédure après le retrait de l'un des juges pour absence d'impartialité objective: *non-violation*  
*Procedo Capital Corporation c. Norvège, n° 3338/05, 24 septembre 2009* ..... n° 122
- Impartialité d'un tribunal dont le président avait précédemment engagé des poursuites pénales contre la requérante: *non-violation*  
*Parlov-Tkalčić c. Croatie, n° 24810/06, 22 décembre 2009* ..... n° 125

## Tribunal impartial

---

- Impossibilité législative de récuser un juge en raison de ses liens familiaux avec un avocat d'une des parties: *violation*  
*Micallef c. Malte [GC], n° 17056/06, 15 octobre 2009* ..... n° 123

## Article 6 § 1 (pénal)

### Applicabilité

---

- Impossibilité pour un député d'obtenir la levée de son immunité parlementaire pour se défendre contre les poursuites pénales engagées contre lui: *article 6 § 1 applicable*  
*Kart c. Turquie [GC], n° 8917/05, 3 décembre 2009* ..... n° 125

### Droit à un tribunal

---

- Annulation d'une décision définitive à l'issue d'un recours en révision en raison des graves déficiences de la procédure pénale: *non-violation*  
*Lenskaïa c. Russie, n° 28730/03, 29 janvier 2009* ..... n° 115

### Accès à un tribunal

---

- Impossibilité pour un député d'obtenir la levée de son immunité parlementaire pour se défendre contre les poursuites pénales engagées contre lui: *non-violation*  
*Kart c. Turquie [GC], n° 8917/05, 3 décembre 2009* ..... n° 125

-000-

- Exigence d'une déclaration auprès des autorités préfectorales afin de permettre à une association étrangère n'ayant pas de principal établissement en France d'ester en justice: *violation*  
*Ligue du monde islamique et Organisation islamique mondiale du secours islamique c. France, n° 36497/05, 15 janvier 2009* ..... n° 115
- Omission d'un tribunal d'informer les accusés qu'ils disposaient d'un nouveau délai pour se pourvoir en cassation après le refus de leurs avocats commis d'office de les assister: *violation*  
*Kulikowski c. Pologne, n° 18353/03, 19 mai 2009*  
*Antonicelli c. Pologne, n° 2815/05, 19 mai 2009* ..... n° 119

Accès à la Cour de cassation entravé par la non-notification d'un jugement à un détenu au titre d'une autre procédure: *violation*

*Davran c. Turquie, n° 18342/03, 3 novembre 2009* ..... n° 124

-000-

Exigence de consignation préalable à une réclamation concernant des amendes forfaitaires: *irrecevable*

*Schneider c. France (déc.), n° 49852/06, 30 juin 2009*..... n° 121

## Procès équitable

---

Utilisation au procès d'éléments de preuve recueillis au moyen d'une opération secrète: *non-violation*

*Bykov c. Russie [GC], n° 4378/02, 10 mars 2009* ..... n° 117

Application à une instance en cours d'un décret-loi privant le requérant d'un bénéfice ayant motivé son choix de la procédure abrégée: *violation*

*Scoppola c. Italie (n° 2) [GC], n° 10249/03, 17 septembre 2009*..... n° 122

Défaut de motivation d'un arrêt de condamnation de cour d'assises: *violation (affaire renvoyée devant la Grande Chambre)*

*Taxquet c. Belgique, n° 926/05, 13 janvier 2009* ..... n°s 115 et 120

-000-

Impossibilité pour un défendeur mineur de participer de manière effective à son procès pénal et absence de représentation en justice adéquate: *violation*

*Güveç c. Turquie, n° 70337/01, 20 janvier 2009*..... n° 115

Absence d'audience publique devant une juridiction d'appel amenée à connaître de l'affaire en fait et en droit: *violation*

*Igual Coll c. Espagne, n° 37496/04, 10 mars 2009* ..... n° 117

Condamnation fondée sur des éléments de preuve recueillis au cours d'une opération de police irrégulière: *non-violation*

*Lee Davies c. Belgique, n° 18704/05, 28 juillet 2009*..... n° 121

Clôture de la procédure d'appel pénal du requérant représenté par un avocat en raison d'une absence d'une journée à l'audience: *violation*

*Kari-Pekka Pietiläinen c. Finlande, n° 13566/06, 22 septembre 2009* ..... n° 122

Utilisation d'aveux obtenus sous la contrainte: *violation*

*Yusuf Gezer c. Turquie, n° 21790/04, 1<sup>er</sup> décembre 2009*..... n° 125

-000-

Déficiences alléguées d'une procédure relative à des amendes fiscales: *recevable*

*OAO Neftyanaya kompaniya YUKOS c. Russie (déc.), n° 14902/04, 29 janvier 2009* ..... n° 115

## Délai raisonnable

---

Durée des procédures tendant à déterminer les responsabilités et l'indemnisation accordée à une victime de violence policière: *violation*

*Iribarren Pinillos c. Espagne, n° 36777/03, 8 janvier 2009* ..... n° 115

-000-

Durée d'une procédure pénale contre un accusé purgeant à l'étranger une peine d'emprisonnement: *irrecevable*

*Passaris c. Grèce (déc.), n° 53344/07, 24 septembre 2009* ..... n° 123

### **Tribunal impartial et indépendant**

---

Absence de distinction claire entre les fonctions de poursuite, d'instruction et de jugement d'une autorité de contrôle des établissements de crédit et d'investissement: *violation*

*Dubus S.A. c. France, n° 5242/04, 11 juin 2009..... n° 120*

### **Tribunal indépendant**

---

Indépendance des assesseurs (juges assistants): *affaire communiquée*

*Wersel c. Pologne, n° 860/08 ..... n° 120*

### **Tribunal établi par la loi**

---

Magistrats non professionnels siégeant en matière pénale en l'absence de base légale suffisante: *violation*

*Pandjikidze et autres c. Géorgie, n° 30323/02, 27 octobre 2009..... n° 123*

## **Article 6 § 3**

### **Droits de la défense**

---

Défaut de notification au requérant de la tenue d'une nouvelle audience en appel dans son affaire pénale: *violation*

*Sibgatoulline c. Russie, n° 32165/02, 23 avril 2009..... n° 118*

## **Article 6 § 3 c)**

### **Se défendre avec l'assistance d'un défenseur**

---

Absence de contact personnel avant une audience d'appel avec un avocat commis d'office qui a dû plaider l'affaire du requérant sur la base d'un mémoire établi par un autre avocat: *affaire renvoyée devant la Grande Chambre*

*Sakhnovskiy c. Russie, n° 21272/03, 5 février 2009..... n° 122*

-000-

Clôture de la procédure d'appel pénal du requérant représenté par un avocat en raison d'une absence d'une journée à l'audience: *violation*

*Kari-Pekka Pietiläinen c. Finlande, n° 13566/06, 22 septembre 2009 ..... n° 122*

Utilisation comme preuve des aveux faits en garde à vue en l'absence d'un avocat: *violation*

*Pishchalnikov c. Russie, n° 7025/04, 24 septembre 2009 ..... n° 122*

Privation de l'assistance d'un avocat pour une personne placée en garde à vue qui avait fait usage de son droit de garder le silence: *violation*

*Dayanan c. Turquie, n° 7377/03, 13 octobre 2009 ..... n° 123*

### **Se défendre soi-même**

---

Refus d'autoriser l'accusé à comparaître à l'audience d'appel, qui portait sur des questions de fait pertinentes pour l'appréciation de la culpabilité: *violation*

*Sobolewski c. Pologne (n° 2), n° 19847/07, 9 juin 2009..... n° 120*



## Article 6 § 3 d)

### Interrogation de témoins

---

Témoin anonyme n'ayant pu être interrogé par le requérant et absence de contrôle par un juge d'instruction de la fiabilité dudit témoignage : *violation (affaire renvoyée devant la Grande Chambre)*  
*Taxquet c. Belgique, n° 926/05, 13 janvier 2009 ..... n°s 115 et 120*

-000-

Impossibilité pour l'accusé d'interroger la victime d'un viol qui s'était suicidée après que la police eut recueilli sa déposition : *irrecevable*  
*Mika c. Suède (déc.), n° 31243/06, 27 janvier 2009 ..... n° 115*

## ARTICLE 7

### Article 7 § 1

### Nullum crimen sine lege

---

Application rétroactive de la loi s'agissant de la condamnation du requérant pour crimes de guerre pour avoir participé pendant la Seconde Guerre mondiale à une action militaire punitive contre des villageois : *affaire renvoyée devant la Grande Chambre*  
*Kononov c. Lettonie, n° 36376/04, 24 juillet 2008 ..... n° 115*

-000-

Sanction jugée arbitraire en raison du défaut de qualité de la base légale : *violation*  
*Sud Fondi S.r.l. et autres c. Italie, n° 75909/01, 20 janvier 2009 ..... n° 115*

-000-

Compétence universelle de l'Etat contractant pour poursuivre des actes de torture et de barbarie en dépit de la loi d'amnistie promulguée dans l'Etat où les actes avaient été commis : *irrecevable*  
*Ould Dah c. France (déc.), n° 13113/03, 17 mars 2009 ..... n° 117*

### Nulla poena sine lege

---

Rétroactivité de la loi pénale plus douce implicitement reconnue par l'article 7 : *violation*  
*Scoppola c. Italie (n° 2) [GC], n° 10249/03, 17 septembre 2009 ..... n° 122*

-000-

Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement : *irrecevable*  
*Gardel c. France, n° 16428/05, 17 décembre 2009 ..... n° 125*

### Peine plus forte

---

Remplacement d'une peine de prison infligée à un étranger par une expulsion du territoire et une interdiction de retour : *violation*  
*Gurguchiani c. Espagne, n° 16012/06, 15 décembre 2009 ..... n° 125*

Prorogation rétroactive d'une détention provisoire d'une durée maximale de dix ans à une durée illimitée : *violation*  
*M. c. Allemagne, n° 19359/04, 17 décembre 2009 ..... n° 125*

## Rétroactivité

---

Prorogation rétroactive d'une détention provisoire d'une durée maximale de dix ans à une durée illimitée: *violation*

*M. c. Allemagne, n° 19359/04, 17 décembre 2009*..... n° 125

## ARTICLE 8

### Applicabilité

---

Cellule d'un détenu considérée comme son seul « espace de vie » depuis des années: *article 8 applicable*

*Brândușe c. Roumanie, n° 6586/03, 7 avril 2009*..... n° 118

Obligation pour une personne déclarée inapte de verser la taxe d'exemption du service militaire: *article 8 applicable*

*Glor c. Suisse, n° 13444/04, 30 avril 2009*..... n° 118

### Vie privée

---

Interception et enregistrement d'une conversation à l'aide d'un appareil de radiotransmission dans le cadre d'une opération secrète de la police sans garanties procédurales: *violation*

*Bykov c. Russie [GC], n° 4378/02, 10 mars 2009*..... n° 117

Restrictions à l'avortement en Irlande: *dessaisissement au profit de la Grande Chambre*

*A., B. et C. c. Irlande, n° 25579/05*..... n° 121

-000-

Prise de photographies d'un nouveau-né sans l'accord préalable des parents et conservation des négatifs: *violation*

*Reklos et Davourlis c. Grèce, n° 1234/05, 15 janvier 2009*..... n° 115

Qualité de victimes potentielles; absence de clarté ou de garanties appropriées dans la législation relative à l'interception des communications: *violation*

*Iordachi et autres c. Moldova, n° 25198/02, 10 février 2009*..... n° 116

Journalistes alertés et autorisés par la police à enregistrer, en vue de leur diffusion, des images du requérant en garde à vue: *violation*

*Toma c. Roumanie, n° 42716/02, 24 février 2009*..... n° 116

Nuisances olfactives dues à la présence d'une décharge à proximité de la cellule du détenu et affectant sa qualité de vie et son bien-être: *violation*

*Brândușe c. Roumanie, n° 6586/03, 7 avril 2009*..... n° 118

Publication dans des articles de presse d'informations qui permettaient d'identifier le requérant et de voir en lui le principal suspect dans une affaire de meurtre: *violation*

*A. c. Norvège, n° 28070/06, 9 avril 2009*..... n° 118

Rejet d'une plainte pour diffamation contre un opposant politique au motif que des observations prétendument diffamatoires constituaient un jugement de valeur: *non-violation*

*Karakó c. Hongrie, n° 39311/05, 28 avril 2009*..... n° 118

Accomplissement du stage réglementaire puis exigence de nationalité au stade final du processus relatif à l'accès à la profession d'avocat: *violation*

*Bigaeva c. Grèce, n° 26713/05, 28 mai 2009*..... n° 119

Absence de garanties pour la réparation d'un préjudice corporel causé par une erreur médicale dans un hôpital public: *violation*  
*Codarcea c. Roumanie, n° 31675/04, 2 juin 2009*..... n° 120

Ineffectivité de la procédure d'accès aux fichiers personnels tenus par les services secrets à l'époque communiste: *violation*  
*Haralambie c. Roumanie, n° 21737/03, 27 octobre 2009*..... n° 123

Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement: *non-violation*  
*Gardel c. France, n° 16428/05, 17 décembre 2009*..... n° 125

-000-

Mise sous scellés d'un téléviseur pour non-paiement de la redevance audiovisuelle: *irrecevable*  
*Faccio c. Italie (déc.), n° 33/04, 31 mars 2009*..... n° 118

Refus de demande de reconnaissance par la requérante de la paternité du géniteur de son père tous deux décédés afin d'établir son lien de filiation avec son grand-père: *irrecevable*  
*Menéndez Garcia c. Espagne (déc.), n° 21046/07, 5 mai 2009*..... n° 119

Article de presse et émission télévisée mettant en cause la réputation d'un homme d'affaires: *irrecevable*  
*Pipi c. Turquie (déc.), n° 4020/03, 12 mai 2009*..... n° 119

Nuisances prétendument provoquées par l'ouverture d'un cabinet dentaire dans un immeuble d'habitation: *irrecevable*  
*Galev et autres c. Bulgarie (déc.), n° 18324/04, 29 septembre 2009*..... n° 122

Interdictions légales de l'utilisation de chiens pour la chasse aux mammifères sauvages: *irrecevable*  
*Friend et autres c. Royaume-Uni (déc.), nos 16072/06 et 27809/08, 24 novembre 2009*..... n° 124

-000-

Annulation d'un certificat d'équivalence d'un diplôme et d'une nomination à un poste d'instituteur: *affaire communiquée*  
*Kuş c. Turquie, n° 33160/04*..... n° 120

Absence de toute disposition légale obligeant les journaux à signaler à l'avance la publication d'informations détaillées concernant la vie privée: *affaire communiquée*  
*Mosley c. Royaume-Uni, n° 48009/08*..... n° 123

## **Vie privée et familiale**

---

Ordonnance de retour en Israël de l'enfant enlevé par sa mère partie s'installer en Suisse: *affaire renvoyée devant la Grande Chambre*  
*Neulinger et Shuruk c. Suisse, n° 41615/07, 8 janvier 2009*..... n° 120

-000-

Equilibre entre les intérêts de la compagnie d'assurance et les intérêts de la requérante dans une affaire concernant la prise en charge des frais médicaux liés à une opération de conversion sexuelle: *violation*  
*Schlumpf c. Suisse, n° 29002/06, 8 janvier 2009*..... n° 115

Manquement de l'Etat aux obligations d'information du public et d'évaluation des risques et de leurs conséquences en cas d'utilisation d'un procédé industriel dangereux: *violation*  
*Tătar c. Roumanie, n° 67021/01, 27 janvier 2009*..... n° 115

Impossibilité pour d'anciens patients de photocopier leur dossier médical: *violation*  
*K.H. et autres c. Slovaquie, n° 32881/04, 28 avril 2009* ..... n° 118

Publication de l'identité du requérant dans le jugement rendu en rapport avec sa séropositivité:  
*violation*  
*C.C. c. Espagne, n° 1425/06, 6 octobre 2009*..... n° 123

Impossibilité pour un père d'accéder aux conclusions d'une enquête sociale dans le cadre d'une  
procédure concernant la garde de son fils: *violation*  
*Tsourlakis c. Grèce, n° 50796/07, 15 octobre 2009*..... n° 123

-ooo-

Refus des autorités de prendre les mesures particulières exigées par les requérants en matière  
d'environnement: *irrecevable*  
*Greenpeace e.V. et autres c. Allemagne, n° 18215/06, 12 mai 2009*..... n° 119

Stérilisation d'une femme rom, selon elle sans son consentement éclairé: *recevable*  
*V.C. c. Slovaquie (déc.), n° 18968/07, 16 juin 2009*..... n° 120

-ooo-

Non-fonctionnement du service de collecte, traitement et élimination des déchets: *affaire*  
*communiquée*  
*Di Sarno et autres c. Italie, n° 30765/08* ..... n° 120

Refus d'autoriser la délivrance de médicaments destinés à permettre le suicide d'une personne  
gravement handicapée: *affaire communiquée*  
*Koch c. Allemagne, n° 497/09* ..... n° 122

Adoption par un moine de son neveu considérée comme contraire à l'ordre public: *affaire*  
*communiquée*  
*Negrepontis-Giannisis c. Grèce, n° 56759/08* ..... n° 124

Prélèvement d'organes du fils de la requérante sans que celle-ci en ait été informée ou y ait consenti:  
*affaire communiquée*  
*Petrova c. Lettonie, n° 4605/05* ..... n° 124

Refus d'accorder le divorce à une personne âgée jugée responsable de l'échec du mariage: *affaire*  
*communiquée*  
*Ostrowski c. Pologne, n° 27224/09* ..... n° 125

## **Vie familiale**

---

Refus des juridictions d'accorder à une femme mariée religieusement le bénéfice des droits de santé  
et de la pension de retraite de son défunt compagnon, père de ses enfants: *non-violation (affaire*  
*renvoyée devant la Grande Chambre)*  
*Şerife Yiğit c. Turquie, n° 3976/05, 20 janvier 2009*..... n°s 115 et 122

-ooo-

Refus, sans raison valable ni notification préalable, d'autoriser un père élevant seul son enfant à  
rentrer dans le pays où il réside, ce qui l'a empêché de retrouver son jeune enfant: *violation*  
*Nolan et K. c. Russie, n° 2512/04, 12 février 2009*..... n° 116

Rupture des relations entre une enfant et son père, disposant pleinement des droits parentaux, à  
la suite du refus des grands-parents de la lui rendre après des vacances scolaires: *violation*  
*Amanalachioai c. Roumanie, n° 4023/04, 26 mai 2009*..... n° 119

- Action insuffisante des autorités pour assurer le retour d'un enfant enlevée par sa mère : *violation*  
*Stochlak c. Pologne, n° 38273/02, 22 septembre 2009* ..... n° 122
- Exercice du droit de visite d'un père dans le contexte de déplacements répétés et de longue durée de la mère et de l'enfant à l'étranger : *non-violation*  
*R.R. c. Roumanie, n° 1188/05, 10 novembre 2009* ..... n° 124
- Expulsion vers le Nigéria malgré des liens familiaux solides et une résidence de longue durée au Royaume-Uni : *violation*  
*Omojudi c. Royaume-Uni, n° 1820/08, 24 novembre 2009* ..... n° 124
- Non-respect du droit de visite du père d'un enfant mineure : *violation*  
*Eberhard et M. c. Slovaquie, nos 8673/05 et 9733/05, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125
- Refus des juridictions de qualifier l'auteur d'un meurtre d'indigne au motif de l'absence de condamnation définitive en raison de son propre décès : *violation*  
*Velcea et Mazăre c. Roumanie, n° 64301/01, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125

-000-

- Rejet d'une demande d'asile dans une affaire où la famille requérante avait passé quatre ans à s'adapter à la vie dans le pays d'accueil : *irrecevable*  
*A.M. et autres c. Suède (déc.), n° 38813/08, 16 juin 2009* ..... n° 120

-000-

- Adoption par un moine de son neveu considérée comme contraire à l'ordre public : *affaire communiquée*  
*Negropontis-Giannisis c. Grèce, n° 56759/08* ..... n° 124

## Expulsion

---

- Expulsion vers le Nigéria malgré des liens familiaux solides et une résidence de longue durée au Royaume-Uni : *violation*  
*Omojudi c. Royaume-Uni, n° 1820/08, 24 novembre 2009* ..... n° 124

-000-

- Rejet d'une demande d'asile dans une affaire où la famille requérante avait passé quatre ans à s'adapter à la vie dans le pays d'accueil : *irrecevable*  
*A.M. et autres c. Suède (déc.), n° 38813/08, 16 juin 2009* ..... n° 120

## Domicile

---

- Absence de garanties procédurales dans la procédure d'expulsion visant la requérante : *violation*  
*Čosić c. Croatie, n° 28261/06, 15 janvier 2009* ..... n° 115
- Impossibilité pour un individu fournissant des soins quotidiens à la personne avec qui il cohabitait de se voir transmettre le bail locatif au décès de cette dernière : *irrecevable*  
*Korelc c. Slovaquie, n° 28456/03, 12 mai 2009* ..... n° 119
- Absence de garanties procédurales dans le cadre d'une procédure d'exécution en faveur d'une débitrice dépourvue de capacité juridique : *violation*  
*Zebentner c. Autriche, n° 20082/02, 16 juillet 2009* ..... n° 121

-000-

- Nuisances prétendument provoquées par l'ouverture d'un cabinet dentaire dans un immeuble d'habitation : *irrecevable*  
*Galev et autres c. Bulgarie (déc.), n° 18324/04, 29 septembre 2009* ..... n° 122

Contrôle de police dans la loge d'un chef d'orchestre: *irrecevable*  
*Hartung c. France (déc.)*, n° 10231/07, 3 novembre 2009 ..... n° 124

Interdictions légales de l'utilisation de chiens pour la chasse aux mammifères sauvages: *irrecevable*  
*Friend et autres c. Royaume-Uni (déc.)*, n°s 16072/06 et 27809/08, 24 novembre 2009 ..... n° 124

-000-

Non-fonctionnement du service de collecte, traitement et élimination des déchets: *affaire communiquée*  
*Di Sarno et autres c. Italie*, n° 30765/08 ..... n° 120

## Correspondance

---

Qualité de victimes potentielles; absence de clarté ou de garanties appropriées dans la législation relative à l'interception des communications: *violation*  
*Iordachi et autres c. Moldova*, n° 25198/02, 10 février 2009 ..... n° 116

Absence de fourniture de timbres au détenu pour sa correspondance avec la Cour: *violation*  
*Gagiu c. Roumanie*, n° 63258/00, 24 février 2009 ..... n° 116

Surveillance de la correspondance d'un détenu avec le médecin spécialiste qui le suivait: *violation*  
*Szuluk c. Royaume-Uni*, n° 36936/05, 2 juin 2009 ..... n° 120

## Obligations positives

---

Mise en œuvre incorrecte des mécanismes internes du droit pénal concernant les allégations de la requérante selon lesquelles des particuliers lui avaient infligé des violences physiques: *violation*  
*Sandra Janković c. Croatie*, n° 38478/05, 5 mars 2009 ..... n° 117

Action insuffisante des autorités pour assurer le retour d'une enfant enlevée par sa mère: *violation*  
*Stochlak c. Pologne*, n° 38273/02, 22 septembre 2009 ..... n° 122

Impossibilité pour un père d'accéder aux conclusions d'une enquête sociale dans le cadre d'une procédure concernant la garde de son fils: *violation*  
*Tsourlakis c. Grèce*, n° 50796/07, 15 octobre 2009 ..... n° 123

Ineffectivité de la procédure d'accès aux fichiers personnels tenus par les services secrets à l'époque communiste: *violation*  
*Haralambie c. Roumanie*, n° 21737/03, 27 octobre 2009 ..... n° 123

Exercice du droit de visite d'un père dans le contexte de déplacements répétés et de longue durée de la mère et de l'enfant à l'étranger: *non-violation*  
*R.R. c. Roumanie*, n° 1188/05, 10 novembre 2009 ..... n° 124

Non-respect du droit de visite du père d'un enfant mineure: *violation*  
*Eberhard et M. c. Slovaquie*, n°s 8673/05 et 9733/05, 1<sup>er</sup> décembre 2009 ..... n° 125

Refus des juridictions de qualifier l'auteur d'un meurtre d'indigne au motif de l'absence de condamnation définitive en raison de son propre décès: *violation*  
*Velcea et Mazăre c. Roumanie*, n° 64301/01, 1<sup>er</sup> décembre 2009 ..... n° 125

## ARTICLE 9

### Liberté de religion

---

Ingérence injustifiée de l'Etat dans un conflit au sein de la hiérarchie interne d'une communauté religieuse divisée, en aidant une des fractions rivales à contrôler totalement la communauté: *violation*

*Saint Synode de l'Eglise orthodoxe bulgare (métropolitaine Innocent) et autres c. Bulgarie, n°s 412/03 et 35677/04, 22 janvier 2009..... n° 115*

Refus d'autorisation d'entrée sur le territoire opposé à un étranger, membre actif de l'Eglise de l'Unification, pour des motifs de sécurité nationale: *violation*

*Nolan et K. c. Russie, n° 2512/04, 12 février 2009..... n° 116*

Refus d'enregistrer des groupes religieux ne pouvant démontrer au moins quinze ans d'existence ou leur affiliation à une organisation religieuse centralisée: *violation*

*Kimlyi et autres c. Russie, n°s 76836/01 et 32782/03, 1<sup>er</sup> octobre 2009..... n° 123*

Condamnation d'un objecteur de conscience refusant d'accomplir son service militaire: *non-violation*

*Bayatyan c. Arménie, n° 23459/03, 27 octobre 2009..... n° 123*

Exposition de crucifix dans les salles de classe des écoles publiques: *violation*

*Lautsi c. Italie, n° 30814/06, 3 novembre 2009..... n° 124*

-000-

Attribution d'un numéro d'identification fiscale à laquelle les requérants s'opposèrent pour des raisons religieuses: *irrecevable*

*Skugar et autres c. Russie (déc.), n° 40010/04, 3 décembre 2009..... n° 125*

-000-

Interdiction pour un détenu de garder des objets religieux dans sa cellule: *affaire communiquée*

*Gubenko c. Lettonie, n° 6674/06..... n° 124*

### Manifester sa religion ou sa conviction

---

Infliction d'une amende à un musulman pour avoir pratiqué une religion non reconnue par l'Etat, en l'occurrence pour avoir prié avec des coreligionnaires dans une maison louée: *violation*

*Masaev c. Moldova, n° 6303/05, 12 mai 2009..... n° 119*

Intervention de l'Etat dans un conflit entre membres d'une communauté religieuse: *violation*

*Miroļubovs et autres c. Lettonie, n° 798/05, 15 septembre 2009..... n° 122*

Exposition de crucifix dans les salles de classe des écoles publiques: *violation*

*Lautsi c. Italie, n° 30814/06, 3 novembre 2009..... n° 124*

-000-

Exclusion d'élèves de leur établissement scolaire en raison de leur refus de retirer leurs signes ostensibles d'appartenance religieuse lors de l'ensemble des cours: *irrecevable*

*Aktas c. France (déc.), n° 43563/08, 30 juin 2009*

*Bayrak c. France (déc.), n° 14308/08, 30 juin 2009*

*Gamaleddyn c. France (déc.), n° 18527/08, 30 juin 2009*

*Ghazal c. France (déc.), n° 29134/08, 30 juin 2009*

*J. Singh c. France (déc.), n° 25463/08, 30 juin 2009*

*R. Singh c. France (déc.), n° 27561/08, 30 juin 2009..... n° 121*

## ARTICLE 10

### Liberté d'expression

---

Maintien de l'interdiction de diffuser un spot publicitaire télévisé malgré le constat de violation de la liberté d'expression émis par la Cour européenne: *violation*

*Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) c. Suisse [GC], n° 32772/02, 30 juin 2009..... n° 120*

Saisie par la police d'éléments qui auraient pu conduire à l'identification de sources journalistiques: *non-violation (affaire renvoyée devant la Grande Chambre)*

*Sanoma Uitgevers B.V. c. Pays-Bas, n° 38224/03, 31 mars 2009 ..... n°s 117 et 122*

-000-

Portée excessive d'une injonction interlocutoire interdisant à une journaliste de couvrir un accident impliquant un juge et le procès judiciaire y afférent: *violation*

*Oboukhova c. Russie, n° 34736/03, 8 janvier 2009..... n° 115*

Condamnation des éditeurs d'un livre pour apologie de crimes de guerre: *violation*

*Orban et autres c. France, n° 20985/05, 15 janvier 2009..... n° 115*

Refus des tribunaux d'autoriser le défendeur à une action en diffamation de prouver la véracité de ses déclarations en raison de la manière dont il les avait formulées: *violation*

*Csánics c. Hongrie, n° 12188/06, 20 janvier 2009..... n° 115*

Interdiction d'entrée dans les eaux territoriales d'un navire affrété en vue d'œuvrer pour la dépenalisation de l'interruption volontaire de grossesse: *violation*

*Women On Waves et autres c. Portugal, n° 31276/05, 3 février 2009..... n° 116*

Condamnation pour diffamation à la suite de propos particulièrement virulents et d'accusations graves sur des faits pénalement répréhensibles non préalablement établis par les juridictions pénales: *non-violation*

*Brunet-Lecomte et autres c. France, n° 42117/04, 5 février 2009..... n° 116*

Caractère insuffisant des motifs invoqués par la Cour suprême pour condamner à verser des dommages et intérêts un magazine ayant identifié un accusé: *violation*

*Eerikäinen et autres c. Finlande, n° 3514/02, 10 février 2009..... n° 116*

Condamnation d'un fonctionnaire à une peine d'emprisonnement avec sursis pour avoir accusé publiquement son supérieur de détournement et pour avoir demandé une enquête officielle à cet égard: *violation*

*Martchenko c. Ukraine, n° 4063/04, 19 février 2009..... n° 116*

Révocation de fonctions juridictionnelles en raison de déclarations critiques sur l'ordre judiciaire russe: *violation*

*Koudechkina c. Russie, n° 29492/05, 26 février 2009 ..... n° 116*

Condamnation de magazines pour publicité illicite en faveur du tabac: *non-violation*

*Hachette Filipacchi Presse Automobile et Dupuy c. France, n° 13353/05, 5 mars 2009*

*Société de conception de presse et d'édition et Ponson c. France, n° 26935/05, 5 mars 2009..... n° 117*

Règle selon laquelle un nouveau motif d'action apparaît avec chaque accès à un article diffamatoire sur Internet: *non-violation*

*Times Newspapers Ltd c. Royaume-Uni (n°s 1 et 2), n°s 3002/03 et 23676/03, 10 mars 2009 ..... n° 117*



- Condamnation de rédacteurs-en-chef de journaux pour avoir publié des photographies d'une personne sur le point d'être conduite en prison pour purger une longue peine qu'elle venait de se voir infliger du fait de sa participation à un triple meurtre : *non-violation*  
*Egeland et Hanseid c. Norvège, n° 34438/04, 16 avril 2009..... n° 118*
- Inobservation prolongée par les autorités d'une ordonnance de justice leur enjoignant de donner libre accès à des documents portant sur les anciens services de sécurité de l'Etat : *violation*  
*Kenedi c. Hongrie, n° 31475/05, 26 mai 2009..... n° 119*
- Condamnation pour diffamation à raison de la publication d'un article de journal faisant état de rumeurs sur le mariage du président autrichien de l'époque : *non-violation*  
*Standard Verlags GmbH c. Autriche (n° 2), n° 21277/05, 4 juin 2009..... n° 120*
- Condamnation pénale d'un journaliste pour avoir traité un historien connu d'« idiot » et de « fasciste » : *violation*  
*Bodrožić c. Serbie, n° 32550/05, 23 juin 2009..... n° 120*
- Condamnation pénale de journalistes pour avoir comparé un avocat connu à une blonde : *violation*  
*Bodrožić et Vujić c. Serbie, n° 38435/05, 23 juin 2009..... n° 120*
- Condamnation d'un professeur d'université au paiement de dommages-intérêts pour avoir critiqué le mode de recrutement et de promotion des professeurs assistants : *violation*  
*Sorguç c. Turquie, n° 17089/03, 23 juin 2009..... n° 120*
- Condamnation du président du parti politique d'extrême droite pour incitation publique à la discrimination ou à la haine des étrangers par le biais de la distribution de tracts lors d'une campagne électorale : *non-violation*  
*Féret c. Belgique, n° 15615/07, 16 juillet 2009..... n° 121*
- Condamnation pénale d'un maire souhaitant boycotter les produits israéliens sur le territoire de sa commune : *non-violation*  
*Willem c. France, n° 10883/05, 16 juillet 2009..... n° 121*
- Sanction disciplinaire infligée à une journaliste d'une société de télévision publique pour avoir critiqué la politique de cette société en matière de programmes : *violation*  
*Wojtas-Kaleta c. Pologne, n° 20436/02, 16 juillet 2009..... n° 121*
- Condamnation d'un magazine pour avoir publié des informations librement divulguées et rendues publiques par un chanteur : *violation*  
*Hachette Filipacchi Associés (ICI PARIS) c. France, n° 12268/03, 23 juillet 2009..... n° 121*
- Insuffisance des garanties légales de l'indépendance de l'organisme public de radiotélédiffusion : *violation*  
*Manole et autres c. Moldova, n° 13936/02, 17 septembre 2009..... n° 122*
- Editeurs d'un article satirique sur les méthodes publicitaires utilisées par un fabricant de produits alimentaires condamnés au civil à verser des dommages et intérêts : *violation*  
*Kuliś et Różycki c. Pologne, n° 27209/03, 6 octobre 2009..... n° 123*
- Journaliste empêché d'accéder à Davos lors du Forum économique mondial en vertu d'une interdiction imposée de manière générale par la police : *violation*  
*Gsell c. Suisse, n° 12675/05, 8 octobre 2009..... n° 123*
- Candidature d'un professeur refusée par une université confessionnelle en raison d'opinions prétendument hétérodoxes : *violation*  
*Lombardi Vallauri c. Italie, n° 39128/05, 20 octobre 2009..... n° 123*
- Décisions de justice suspendant la publication de journaux dans le cadre de la législation antiterroriste : *violation*  
*Ürper et autres c. Turquie, nos 14526/07 et al., 20 octobre 2009..... n° 123*

- Magazine condamné à verser des dommages et intérêts à l'issue d'une action en diffamation intentée par un ministre: *non-violation*  
*Europapress Holding d.o.o. c. Croatie, n° 25333/06, 22 octobre 2009* ..... n° 123
- Décision d'un tribunal civil concluant au caractère diffamatoire d'un article critiquant le rôle d'un auteur quant à une question du plus haut intérêt général: *violation*  
*Karsai c. Hongrie, n° 5380/07, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125
- Ordonnance juridictionnelle imposant à des médias de communiquer un document susceptible de révéler l'identité de leur source: *violation*  
*Financial Times Ltd et autres c. Royaume-Uni, n° 821/03, 15 décembre 2009*..... n° 125
- 000-
- Manquement allégué des autorités à agir pour empêcher l'assassinat d'un journaliste condamné pour dénigrement de « l'identité turque »: *affaire communiquée*  
*Dink c. Turquie, n°s 2668/07 et al.*..... n° 119
- Impossibilité d'émettre faute d'attribution de radiofréquences malgré une concession octroyée par l'Etat: *affaire communiquée*  
*Centro Europa 7 S.r.l. c. Italie, n° 38433/09*..... n° 124
- Condamnation du journaliste d'un hebdomadaire politico-satirique pour outrage envers le pape: *affaire communiquée*  
*Urban c. Pologne, n° 29690/06*..... n° 125

## Liberté de recevoir des informations

---

- Mise sous scellés d'un téléviseur pour non-paiement de la redevance audiovisuelle: *irrecevable*  
*Faccio c. Italie (déc.), n° 33/04, 31 mars 2009*..... n° 118

## Liberté de communiquer des informations

---

- Refus de donner accès à une ONG à des informations sur un recours constitutionnel pendant: *violation*  
*Társaság a Szabadságjogokért c. Hongrie, n° 37374/05, 14 avril 2009* ..... n° 118

-000-

- Condamnation à dix ans de prison pour avoir communiqué à des services secrets étrangers des informations non classées confidentielles: *irrecevable*  
*Bojolyan c. Arménie (déc.), n° 23693/03, 3 novembre 2009* ..... n° 124

-000-

- Dissolution d'un conseil municipal pour la diffusion de publications en langues non-officielles: *affaire communiquée*  
*Demirbaş c. Turquie, n° 1093/08*..... n° 119

## ARTICLE 11

### Liberté de réunion pacifique

---

- Intervention de la police pour disperser une manifestation pacifique dont la tenue n'avait pas été signalée aux autorités: *violation*  
*Samüt Karabulut c. Turquie, n° 16999/04, 27 janvier 2009* ..... n° 115

Blocage complet de la circulation sur une autoroute par des camions au cours d'une opération dite « escargot » : *non-violation*  
*Barraco c. France*, n° 31684/05, 5 mars 2009..... n° 117

Sanctions disciplinaires infligées à des fonctionnaires en raison de leur participation à une grève : *violation*  
*Enerji Yapı-Yol Sen c. Turquie*, n° 68959/01, 21 avril 2009..... n° 118

-000-

Condamnation à une amende pour avoir présidé une réunion pacifique sans l'avoir notifiée au préalable aux autorités : *irrecevable*  
*Skiba c. Pologne (déc.)*, n° 10659/03, 7 juillet 2009..... n° 121

Condamnation pour avoir manifesté sans autorisation dans une zone sensible du point de vue de la sécurité et classée comme telle par la loi : *irrecevable*  
*Rai et Evans c. Royaume-Uni (déc.)*, nos 26258/07 et 26255/07, 17 novembre 2009..... n° 124

Interdictions légales de l'utilisation de chiens pour la chasse aux mammifères sauvages : *irrecevable*  
*Friend et autres c. Royaume-Uni (déc.)*, nos 16072/06 et 27809/08, 24 novembre 2009..... n° 124

## Liberté d'association

---

Dissolution d'une association publique pour avoir nié l'identité ethnique du peuple macédonien : *violation*  
*Association de citoyens Radko et Paunkowski c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine »*, n° 74651/01, 15 janvier 2009..... n° 115

Dissolution de partis politiques liés à une organisation terroriste : *non-violation*  
*Herri Batasuna et Batasuna c. Espagne*, nos 25803/04 et 25817/04, 30 juin 2009..... n° 120

Dissolution d'une association au motif qu'elle aurait méconnu la loi et ses propres statuts : *violation*  
*Tebieti Mühafize Cemiyeti et Israfilov c. Azerbaïdjan*, n° 37083/03, 8 octobre 2009..... n° 123

-000-

Interdiction de distribution sur la voie publique de repas principalement composés de porc à des personnes défavorisées : *irrecevable*  
*Association Solidarité des Français c. France (déc.)*, n° 26787/07, 16 juin 2009..... n° 120

## ARTICLE 13

### Recours effectif

---

Droit à un recours effectif pour un grief ayant trait à la durée d'une procédure pénale : *dessaisissement au profit de la Grande Chambre*  
*McFarlane c. Irlande*, n° 31333/06..... n° 123

-000-

Absence de recours effectif pour se plaindre de la durée des procédures : *violation*  
*Abramiuc c. Roumanie*, n° 37411/02, 24 février 2009..... n° 116

Retards importants dans le paiement des indemnités « Pinto » ne révélant pas une inefficacité structurelle de la procédure : *non-violation*  
*Simaldone c. Italie*, n° 22644/03, 31 mars 2009..... n° 117

Recours disponible dans le cadre des élections n'offrant qu'une réparation pécuniaire: *violation*  
*Petkov et autres c. Bulgarie, nos 77568/01, 178/02 et 505/02, 11 juin 2009* ..... n° 120

Absence de loi réparant le préjudice moral causé par le décès d'une personne dans un accident de voiture causé par un particulier: *non-violation*  
*Zavoloka c. Lettonie, n° 58447/00, 7 juillet 2009*..... n° 121

Absence de recours effectifs pour faire valoir les transfèrements répétés et les fouilles corporelles fréquentes imposées à un détenu particulièrement signalé: *violation*  
*Khider c. France, n° 39364/05, 9 juillet 2009* ..... n° 121

Absence de recours effectif contre une mesure d'éloignement: *violation*  
*Abdolkhani et Karimnia c. Turquie, n° 30471/08, 22 septembre 2009*..... n° 122

-000-

Efficacité du recours « Pinto » pour la durée d'une procédure administrative dans laquelle une demande de fixation en urgence de l'audience n'a pas été déposée: *irrecevable*  
*Daddi c. Italie (déc.), n° 15476/09, 2 juin 2009* ..... n° 120

## ARTICLE 14

### Discrimination (article 2)

---

Différence de traitement en matière d'indemnisation, entre personnes ayant toutes été contaminées par le VIH lors de transfusions sanguines, fondée sur la typologie d'une pathologie: *violation*  
*G.N. et autres c. Italie, n° 43134/05, 1<sup>er</sup> décembre 2009* ..... n° 125

### Discrimination (articles 2 et 3)

---

Manquement du système judiciaire à fournir une solution adéquate face à des violences domestiques graves: *violation*  
*Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009*..... n° 120

### Discrimination (article 3)

---

Absence de recherche par les autorités d'un éventuel mobile raciste pour des violences exercées par des policiers lors d'une arrestation: *violation*  
*Cakir c. Belgique, n° 44256/06, 10 mars 2009*..... n° 117

### Discrimination (article 6 § 1)

---

Refus de l'assistance judiciaire à une étrangère résidant irrégulièrement sur le territoire pour contester la paternité de son enfant: *violation*  
*Anakomba Yula c. Belgique, n° 45413/07, 10 mars 2009*..... n° 117

-000-

Exemption des frais de justice pour les magistrats parties à un litige en vertu de l'exercice de leurs fonctions: *irrecevable*  
*Gouveia Gomes Fernandes et Freitas e Costa c. Portugal (déc.), n° 1529/08, 26 mai 2009*..... n° 119

## Discrimination (article 8)

---

- Refus d'accorder une allocation en raison du statut parental et de la nationalité: *violation*  
*Weller c. Hongrie, n° 44399/05, 31 mars 2009*..... n° 117
- Obligation pour une personne déclarée inapte de verser la taxe d'exemption du service militaire:  
*violation*  
*Glor c. Suisse, n° 13444/04, 30 avril 2009*..... n° 118
- Impossibilité pour un individu fournissant des soins quotidiens à la personne avec qui il cohabitait de se voir transmettre le bail locatif au décès de cette dernière: *irrecevable*  
*Korelc c. Slovaquie, n° 28456/03, 12 mai 2009*..... n° 119
- Règle d'exception créant une inégalité de traitement fondée sur la naissance hors mariage dans le contexte historique particulier de l'Allemagne: *violation*  
*Brauer c. Allemagne, n° 3545/04, 28 mai 2009*..... n° 119
- Impossibilité pour le père d'une enfant née hors mariage d'obtenir la garde partagée sans le consentement de la mère: *violation*  
*Zaunegger c. Allemagne, n° 22028/04, 3 décembre 2009*..... n° 125

-000-

- Rejet d'une requête en adoption d'un enfant mineur formée par la compagne homosexuelle de la mère de l'enfant: *affaire communiquée*  
*Gas et Dubois c. France, n° 25951/07* ..... n° 119
- Non-renouvellement du contrat de professeur d'un prêtre marié: *affaire communiquée*  
*Fernández Martínez c. Espagne, n° 56030/07*..... n° 123
- Refus d'accorder le divorce à une personne âgée jugée responsable de l'échec du mariage: *affaire communiquée*  
*Ostrowski c. Pologne, n° 27224/09*..... n° 125

## Discrimination (article 9)

---

- Exclusion d'élèves de leur établissement scolaire en raison de leur refus de retirer leurs signes ostensibles d'appartenance religieuse lors de l'ensemble des cours: *irrecevable*  
*Aktas c. France (déc.), n° 43563/08, 30 juin 2009*  
*Bayrak c. France (déc.), n° 14308/08, 30 juin 2009*  
*Gamaledyn c. France (déc.), n° 18527/08, 30 juin 2009*  
*Ghazal c. France (déc.), n° 29134/08, 30 juin 2009*  
*J. Singh c. France (déc.), n° 25463/08, 30 juin 2009*  
*R. Singh c. France (déc.), n° 27561/08, 30 juin 2009*..... n° 121

## Discrimination (article 11)

---

- Manquement de l'Etat à assurer une protection judiciaire effective contre la discrimination fondée sur l'affiliation syndicale: *violation*  
*Danilenkov et autres c. Russie, n° 67336/01, 30.07.2009*..... n° 121

## Discrimination (article 1 du Protocole n° 1)

---

- Refus de prendre en compte les périodes de travail de la requérante en ex-Union soviétique dans le calcul de sa pension de retraite en raison du fait qu'elle ne possédait pas la nationalité lettone: *violation*  
*Andrejeva c. Lettonie [GC], n° 55707/00, 18 février 2009*..... n° 116

Absence de droit à l'indexation pour les retraités résidant dans des pays d'outre-mer n'ayant pas conclu d'accord de réciprocité avec le Royaume-Uni : *affaire renvoyée devant la Grande Chambre Carson et autres c. Royaume-Uni, n° 42184/05, 4 novembre 2008*..... n° 118

-000-

Conséquences du retrait de la nationalité d'une famille sur le statut de mère de famille nombreuse et l'octroi d'une pension de retraite y afférent : *violation Zeibek c. Grèce, n° 46368/06, 9 juillet 2009*..... n° 121

Condition de résidence posée pour l'attribution de droits à la retraite complémentaire pour un salarié ayant travaillé en Algérie dans une société française avant l'indépendance : *non-violation Si Amer c. France, n° 29137/06, 29 octobre 2009*..... n° 123

Refus de reconnaissance de la validité d'un mariage rom pour l'attribution d'une pension de réversion : *violation Muñoz Díaz c. Espagne, n° 49151/07, 8 décembre 2009*..... n° 125

-000-

Attribution d'une aide financière à une seule catégorie d'orphelins de la Seconde Guerre mondiale : *irrecevable Association nationale des pupilles de la Nation c. France (déc.), n° 22718/08, 6 octobre 2009*..... n° 123

-000-

Déduction de la pension de la contribution légale aux frais d'entretien d'un détenu : *affaire communiquée Dobos c. Hongrie, n° 45069/05*..... n° 117

Disposition prétendument discriminatoire interdisant la perception simultanée d'une pension militaire russe et d'une pension de retraite estonienne : *affaires communiquées Tarkoiev et autres c. Estonie, n° 14480/08 Minin et autres c. Estonie, n° 47916/08*..... n° 120

## **Discrimination (article 3 du Protocole n° 1)**

---

Impossibilité pour un Rom et un Juif de se porter candidats aux élections législatives : *violation Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], nos 27996/06 et 34836/06, 22 décembre 2009*..... nos 116 et 125

## **ARTICLE 15**

### **Dérogation en cas d'état d'urgence**

---

Validité de la dérogation aux obligations découlant de l'article 5 § 1 s'agissant du pouvoir d'incarcérer des étrangers soupçonnés de terrorisme ne pouvant être expulsés par crainte de mauvais traitements : *absence de validité A. et autres c. Royaume-Uni, n° 3455/05, 19 février 2009*..... n° 116

## **ARTICLE 17**

### **Interdiction de l'abus de droit**

---

Publication d'un livre décrivant des tortures et exécutions sommaires commises pendant la guerre d'Algérie : *l'article 17 n'entre pas en jeu Orban et autres c. France, n° 20985/05, 15 janvier 2009*..... n° 115

## ARTICLE 33

### Requête interétatique

---

Pratique alléguée d'une conduite officielle des autorités russes emportant de multiples violations des droits reconnus par la Convention aux ressortissants géorgiens: *recevable (dessaisissement au profit de la Grande Chambre)*

*Géorgie c. Russie (n° 1) (déc.), n° 13255/07, 30 juin 2009.....n°s 120 et 125*

## ARTICLE 34

### Victime

---

Requête introduite par le requérant au nom de sa sœur décédée alors que son recours constitutionnel au sujet d'une violation alléguée de son droit à un procès équitable était pendant: *qualité de victime reconnue*

*Micallef c. Malte [GC], n° 17056/06, 15 octobre 2009.....n° 123*

### Locus standi

---

Requérante privée de la capacité juridique en droit interne autorisée à introduire sa requête devant la Cour malgré le désaccord de sa tutrice: *recevable*

*Zehentner c. Autriche, n° 20082/02, 16 juillet 2009.....n° 121*

### Entraver l'exercice du droit de recours

---

Inobservation par les autorités d'une mesure provisoire indiquée par la Cour au titre de l'article 39 de son règlement: *violation*

*Paladi c. Moldova [GC], n° 39805/05, 10 mars 2009.....n° 117*

-000-

Pressions exercées par les autorités sur un témoin dans une affaire devant la Cour portant sur des conditions de détention: *manquement à se conformer à l'article 34*

*Novinski c. Russie, n° 11982/02, 10 février 2009.....n° 116*

Expulsion malgré une mesure provisoire ordonnée par la Cour: *manquement à se conformer à l'article 34*

*Ben Khemais c. Italie, n° 246/07, 24 février 2009.....n° 116*

Remarques dissuasives des autorités pénitentiaires et retard injustifié dans la fourniture du nécessaire pour la correspondance et des documents indispensables à la requête devant la Cour: *manquement à se conformer à l'article 34*

*Gagiu c. Roumanie, n° 63258/00, 24 février 2009.....n° 116*

Manquement de l'Etat à observer rapidement une mesure provisoire destinée à prévenir un dommage irréparable: *violation*

*Grori c. Albanie, n° 25336/04, 7 juillet 2009.....n° 121*

-000-

Allégation du non-respect d'une indication par la Cour de ne pas remettre les requérants aux autorités d'un autre Etat où ils étaient passibles de la peine de mort: *recevable*

*Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009.....n° 120*

## ARTICLE 35

### Article 35 § 1

#### Épuisement des voies de recours internes (Italie) \_\_\_\_\_

Efficacité du recours « Pinto » pour la durée d'une procédure administrative dans laquelle une demande de fixation en urgence de l'audience n'a pas été déposée: *irrecevable*

*Daddi c. Italie (déc.), n° 15476/09, 2 juin 2009 ..... n° 120*

#### Épuisement des voies de recours internes (Monaco) \_\_\_\_\_

Rejet du recours en révision automatiquement sanctionné par une amende: *recevable*

*Prencipe c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009 ..... n° 121*

#### Épuisement des voies de recours internes (Slovénie) \_\_\_\_\_

Ineffectivité des recours en matière de durée de procédure: *violation*

*Robert Lesjak c. Slovénie, n° 33946/03, 21 juillet 2009 ..... n° 121*

#### Épuisement des voies de recours internes (Turquie) \_\_\_\_\_

Effectivité du recours à la Commission des biens immobiliers instituée en 2005 dans la « République turque de Chypre du Nord »: *dessaisissement au profit de la Grande Chambre*

*Demopoulos et 7 autres affaires c. Turquie, nos 46113/99 et al. .... n° 119*

#### Recours interne efficace (Italie) \_\_\_\_\_

Efficacité du recours « Pinto » pour la durée d'une procédure administrative dans laquelle une demande de fixation en urgence de l'audience n'a pas été déposée: *irrecevable*

*Daddi c. Italie (déc.), n° 15476/09, 2 juin 2009 ..... n° 120*

#### Recours interne efficace (Monaco) \_\_\_\_\_

Rejet du recours en révision automatiquement sanctionnée par une amende: *recevable*

*Prencipe c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009 ..... n° 121*

#### Recours interne efficace (Russie) \_\_\_\_\_

Procédure de supervision prévue par le nouveau code de procédure commerciale exercée par le Tribunal supérieur de commerce: *recours effectif*

*Kovaleva et autres c. Russie (déc.), n° 6025/09, 25 juin 2009 ..... n° 120*

Procédure de supervision prévue par le code de procédure civile tel que modifié par la loi n° 330-Φ3 du 4 décembre 2007: *ineffectivité du recours*

*Martynets c. Russie (déc.), n° 29612/09, 5 novembre 2009 ..... n° 124*

#### Délai de six mois \_\_\_\_\_

Requête concernant une affaire de disparition introduite plus de six mois après la ratification par l'Etat défendeur du droit de recours individuel: *exception préliminaire rejetée*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009 ..... n° 122*



Effet d'un recours extraordinaire utilisé entre-temps sur le délai des six mois: *délai interrompu seulement en ce qui concerne les questions soulevées au titre de la Convention examinées par la commission de recours*

*Sapeian c. Arménie, n° 35738/03, 13 janvier 2009* ..... n° 115

-000-

Procédure de supervision prévue par le nouveau code de procédure commerciale exercée par le Tribunal supérieur de commerce: *recours effectif*

*Kovaleva et autres c. Russie (déc.), n° 6025/09, 25 juin 2009* ..... n° 120

Procédure de supervision prévue par le code de procédure civile tel que modifié par la loi n° 330-Φ3 du 4 décembre 2007: *irrecevable*

*Martynets c. Russie (déc.), n° 29612/09, 5 novembre 2009* ..... n° 124

Calcul du délai de six mois selon les critères propres à la Convention: *irrecevable*

*Otto c. Allemagne (déc.), n° 21425/06, 10 novembre 2009* ..... n° 124

### Article 35 § 2 a)

#### Requête anonyme

---

Non-divulgence de l'identité du requérant dans sa requête devant la Cour européenne: *irrecevable*

*«Blondje» c. Pays-Bas (déc.), n° 7245/09, 15 septembre 2009* ..... n° 122

### Article 35 § 2 b)

#### Essentiellement la même requête

---

Compétence de la Cour lorsqu'elle a déjà examiné une affaire portant essentiellement sur les mêmes faits dans le cadre d'une affaire interétatique: *exception préliminaire rejetée*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009* ..... n° 122

-000-

Griefs précédemment examinés par le Groupe de travail des Nations unies sur la détention arbitraire: *irrecevable*

*Peraldi c. France (déc.), n° 2096/05, 7 avril 2009* ..... n° 118

### Article 35 § 3

#### Compétence *ratione temporis*

---

Compétence temporelle de la Cour concernant le volet procédural de l'article 2 en cas de décès survenu avant l'entrée en vigueur de la Convention à l'égard de l'Etat défendeur: *exception préliminaire rejetée*

*Šilih c. Slovénie [GC], n° 71463/01, 9 avril 2009* ..... n° 118

Compétence *ratione temporis* de la Cour quant à des disparitions survenues quelque treize ans avant la reconnaissance par l'Etat défendeur du droit de recours individuel: *exception préliminaire rejetée*

*Varnava et autres c. Turquie [GC], nos 16064/90 et al., 18 septembre 2009* ..... n° 122

## Compétence *ratione personae*

---

Non-exécution par les autorités monténégrines d'une ordonnance rendue par un tribunal monténégrin plusieurs années avant la proclamation de l'indépendance du Monténégro : *recevable à l'égard du Monténégro et irrecevable à l'égard de la Serbie*  
*Bijelić c. Monténégro et Serbie, n° 11890/05, 28 avril 2009*..... n° 118

-000-

Omission par le représentant de la requérante de soumettre un pouvoir signé par celle-ci : *irrecevable*  
*Post c. Pays-Bas (déc.), n° 21727/08, 20 janvier 2009* ..... n° 115

Plaintes pour iniquité procédurale d'un tribunal pénal international créé en vertu d'une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU : *irrecevable*  
*Galić c. Pays-Bas (déc.), n° 22617/07, 9 juin 2009*  
*Blagojević c. Pays-Bas (déc.), n° 49032/07, 9 juin 2009*..... n° 120

Litige s'inscrivant entièrement dans l'ordre juridique interne d'une organisation internationale possédant une personnalité juridique distincte de celle de ses Etats membres : *irrecevable*  
*Beygo c. 46 Etats membres du Conseil de l'Europe (déc.), n° 36099/06, 16 juin 2009* ..... n° 120

Personne souhaitant maintenir la requête introduite au nom de son défunt mari plusieurs mois après le décès de celui-ci : *irrecevable*  
*Dupin c. Croatie (déc.), n° 36868/03, 7 juillet 2009* ..... n° 121

Requête visant l'Etat du siège permanent de l'organisation internationale en cause : *irrecevable*  
*Lopez Cifuentes c. Espagne (déc.), n° 18754/06, 7 juillet 2009*..... n° 121

## Défaut manifeste de fondement

---

Non-lieu à s'inspirer de l'amendement prévu par le Protocole n° 14 et concernant l'absence de « préjudice important » : *exception préliminaire rejetée*  
*Ferreira Alves c. Portugal (n° 4), n° 41870/05, 14 avril 2009*..... n° 118

## Requête abusive

---

Charge de la preuve d'un non-respect intentionnel de la règle de confidentialité, s'analysant en un abus de droit, pesant sur le Gouvernement : *exception préliminaire rejetée*  
*Miroļubovs et autres c. Lettonie, n° 798/05, 15 septembre 2009*..... n° 122

## ARTICLE 37

### Article 37 § 1

## Respect des droits de l'homme

---

Déclaration unilatérale du gouvernement défendeur ne contenant aucune forme de reconnaissance de l'allégation de violation de la Convention : *non-radiation du rôle*  
*Prencip c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009* ..... n° 121

## Motifs particuliers exigeant la poursuite de l'examen de la requête

---

Poursuite de l'examen d'une requête malgré le décès du requérant et l'absence de demande de proches de celui-ci  
*Gagiu c. Roumanie, n° 63258/00, 24 février 2009* ..... n° 116

## Article 37 § 1 b)

### Litige résolu

---

Acceptation tardive par les autorités de la demande de gratuité d'une prothèse dentaire formée par un détenu: *radiation du rôle*

*Stojanović c. Serbie, n° 34425/04, 28 avril 2009..... n° 119*

## Article 37 § 1 c)

### Poursuite de l'examen de la requête non justifiée

---

Demande de poursuite de la procédure présentée par une personne ne justifiant ni de sa qualité d'héritière ou de parent proche, ni de l'existence d'un intérêt légitime: *radiation du rôle*

*Léger c. France (radiation) [GC], n° 19324/02, 30 mars 2009..... n° 117*

-000-

Règlement amiable dans le respect des droits de l'homme alors qu'un nouveau procès ou une réouverture de la procédure, à la demande de l'intéressé, représente en principe un moyen approprié de redresser la situation dénoncée: *radiation du rôle*

*Kavak c. Turquie (déc.), n°s 34719/04 et 37472/05, 19 mai 2009..... n° 119*

## Article 37 § 2

### Réinscription au rôle

---

Non-respect des termes du règlement amiable: *réinscription au rôle*

*Katić c. Serbie (déc.), n° 13920/04, 20 juillet 2009..... n° 121*

## ARTICLE 38

### Fournir toutes facilités nécessaires

---

Refus de communiquer à la Cour un rapport classifié portant sur les motifs de refuser l'autorisation d'entrer sur le territoire à un étranger résidant dans le pays: *non-respect de l'article 38*

*Nolan et K. c. Russie, n° 2512/04, 12 février 2009..... n° 116*

## ARTICLE 41

### Satisfaction équitable

---

Droit à réparation lorsque la détention irrégulière résulte d'un danger public et de l'impossibilité pour l'Etat d'expulser les requérants vers leur pays d'origine par crainte de mauvais traitements: *réduction de la somme allouée*

*A. et autres c. Royaume-Uni [GC], n° 3455/05, 19 février 2009..... n° 116*

Evaluation du montant du dommage matériel subi dans le cas d'une expropriation indirecte

*Guiso-Gallisy c. Italie (satisfaction équitable) [GC], n° 58858/00, 22 décembre 2009.... n°s 115 et 125*

-000-

Manquement persistant des autorités à exécuter sans délai les jugements rendus en faveur du requérant, malgré une violation précédemment constatée par la Cour dans son affaire – existence d'une pratique incompatible avec la Convention : *augmentation du montant accordé au titre du préjudice moral*

*Bourdov c. Russie (n° 2), n° 33509/04, 15 janvier 2009..... n° 115*

Droit à réparation à la suite de la dépossession irrégulière d'un hôtel : *restitution ou, à défaut, indemnisation fondée sur la valeur sur le marché plus, dans un cas comme dans l'autre, dédommagement des pertes supplémentaires*

*Dacia S.R.L. c. Moldova (satisfaction équitable), n° 3052/04, 19 février 2009..... n° 116*

Obligation d'exécuter une décision judiciaire définitive d'annuler des actes administratifs

*Nițescu c. Roumanie, n° 26004/03, 23 mars 2009..... n° 117*

Autorités nationales tenues de prendre l'initiative et de coordonner leur activité afin de rétablir progressivement le lien paternel entre le requérant et sa fille

*Amanalachioai c. Roumanie, n° 4023/04, 26 mai 2009..... n° 119*

Somme à allouer au titre du préjudice moral : indifférence de la multiplicité des requérants tirant leur qualité de victime d'un lien juridique avec une seule partie initiale à la procédure interne litigieuse

*Selahattin Çetinkaya et autres c. Turquie, n° 31504/02, 20 octobre 2009..... n° 123*

Demande de remboursement des frais d'honoraires d'avocat sous la forme d'un pourcentage de 20 % du montant des sommes accordées par la Cour : *frais et dépens non accordés*

*Adam c. Roumanie, n° 45890/05, 3 novembre 2009..... n° 124*

## ARTICLE 46

### Exécution des arrêts

---

Indication de mesures appropriées pour remédier aux lacunes systémiques relatives à la législation sur la restitution des immeubles nationalisés et son application

*Faimblat c. Roumanie, n° 23066/02, 13 janvier 2009*

*Katz c. Roumanie, n° 29739/03, 20 janvier 2009 ..... n° 115*

Obligation de l'Etat défendeur d'introduire un recours effectif assurant l'indemnisation pour l'inexécution ou l'exécution tardive de décisions judiciaires et d'indemniser toutes les victimes dans les affaires pendantes de ce genre

*Bourdov c. Russie (n° 2), n° 33509/04, 15 janvier 2009..... n° 115*

Obligation de l'Etat défendeur de faire transférer le requérant dans un établissement spécialisé et plus généralement de garantir des conditions de détention adaptées aux besoins des prisonniers justiciables de soins spécifiques

*Ślawomir Musiał c. Pologne, n° 28300/06, 20 janvier 2009..... n° 115*

Obligation de l'Etat défendeur de prendre des mesures supplémentaires afin d'éliminer le problème structurel de la durée excessive de détentions provisoires

*Kauczor c. Pologne, n° 45219/06, 3 février 2009 ..... n° 116*

Caractère structurel du manque de soins médicaux dans les établissements pénitentiaires, en particulier pour le traitement de l'hépatite virale C : indication de mesures législatives et autres appropriées

*Poghossian c. Géorgie, n° 9870/07, 24 février 2009..... n° 116*

Caractère structurel du manque de soins médicaux dans les établissements pénitentiaires : indication de mesures individuelles appropriées <i>Ghavadtze c. Géorgie, n° 23204/07, 3 mars 2009</i> .....	n° 117
Etat défendeur tenu d'adopter des mesures générales pour éliminer le problème structurel que constitue la durée des détentions provisoires <i>Cahit Demirel c. Turquie, n° 18623/03, 7 juillet 2009</i> .....	n° 121
Obligation d'introduire un recours effectif pour l'inexécution ou l'exécution tardive de décisions judiciaires relatives aux logements sociaux et d'indemniser les victimes dans les affaires pendantes <i>Olaru et autres c. Moldova, n°s 476/07 et al., 28 juillet 2009</i> .....	n° 121
Obligation pour l'Etat défendeur de mettre en place un recours effectif garantissant l'octroi d'une réparation en cas d'inexécution ou d'exécution tardive de décisions de justice, et d'accorder une réparation à toutes les victimes dans les affaires pendantes du même type <i>Yuriy Nikolayevich Ivanov c. Ukraine, n° 40450/04, 15 octobre 2009</i> .....	n° 123
Surpopulation reconnue comme étant un problème structurel des établissements de détention : Etat défendeur tenu d'instituer une procédure non judiciaire de plainte qui offre rapidement réparation <i>Orchowski c. Pologne, n° 17885/04, 22 octobre 2009</i> .....	n° 123

## Mesures générales

---

Indication de mesures appropriées pour remédier aux lacunes systémiques relatives à la législation sur la restitution des immeubles nationalisés et son application <i>Faimblat c. Roumanie, n° 23066/02, 13 janvier 2009</i> <i>Katz c. Roumanie, n° 29739/03, 20 janvier 2009</i> .....	n° 115
Etat défendeur tenu d'adopter des mesures générales pour éliminer le problème structurel que constitue la durée des détentions provisoires <i>Cahit Demirel c. Turquie, n° 18623/03, 7 juillet 2009</i> .....	n° 121
Obligation d'introduire un recours effectif pour l'inexécution ou l'exécution tardive de décisions judiciaires relatives aux logements sociaux et d'indemniser les victimes dans les affaires pendantes <i>Olaru et autres c. Moldova, n°s 476/07 et al., 28 juillet 2009</i> .....	n° 121
Retards dans la mise en œuvre du plan instauré par la Bosnie-Herzégovine pour le remboursement des fonds en devises déposés avant la dissolution de la RFSY ; Etat défendeur tenu de prendre des mesures de redressement spécifiques <i>Suljagic c. Bosnie-Herzégovine, n° 27912/02, 3 novembre 2009</i> .....	n° 124

## ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 1

### Biens

---

Refus d'inscrire au registre foncier au nom d'une fondation de l'Eglise orthodoxe grecque des biens possédés par elle de manière ininterrompue pendant plus de vingt ans : <i>violation</i> <i>Bozcaada Kimisis Teodoku Rum Ortodoks Kilisesi Vakfi c. Turquie (n° 2), n°s 37639/03 et al., 3 mars 2009</i> .....	n° 117
Non-paiement d'une indemnité pour réparer le préjudice causé par un acte administratif illégal au motif que les requérants n'avaient pas saisi l'autorité compétente : <i>violation</i> <i>Plechanow c. Pologne, n° 22279/04, 7 juillet 2009</i> .....	n° 121
Révocation d'une prestation sociale qui avait été accordée par erreur plusieurs mois auparavant et qui constituait l'unique source de revenus de la requérante : <i>violation</i> <i>Moskal c. Pologne, n° 10373/05, 15 septembre 2009</i> .....	n° 122

Perte totale et automatique des droits à pension de retraite et de couverture sociale suite à une condamnation pénale: *violation*  
*Apostolakis c. Grèce, n° 39574/07, 22 octobre 2009* ..... n° 123

## Respect des biens

---

Système de la « République turque de Chypre du Nord » pour les immeubles de Chypriotes grecs: *dessaisissement au profit de la Grande Chambre*  
*Demopoulos et sept autres affaires c. Turquie, nos 46113/99 et al.* ..... n° 119

-000-

Confiscation jugée arbitraire en raison du défaut de qualité de la base légale: *violation*  
*Sud Fondi S.r.l. et autres c. Italie, n° 75909/01, 20 janvier 2009* ..... n° 115

Refus d'inscrire au registre foncier au nom d'une fondation de l'Eglise orthodoxe grecque des biens possédés par elle de manière ininterrompue pendant plus de vingt ans: *violation*  
*Bozcaada Kimisis Teodoku Rum Ortodoks Kilisesi Vakfi c. Turquie (n° 2), nos 37639/03 et al., 3 mars 2009* ..... n° 117

Paiement tardif d'une réparation insuffisante accordée pour durée excessive de la procédure dans le cadre du recours « Pinto »: *violation*  
*Simaldone c. Italie, n° 22644/03, 31 mars 2009* ..... n° 117

Application de délais de prescription et fixation de points de départ d'intérêts moratoires, différents pour l'Etat et une partie privée dans un litige du travail: *violation*  
*Zouboulidis c. Grèce (n° 2), n° 36963/06, 25 juin 2009* ..... n° 120

Mode d'exécution d'une décision judiciaire en faveur des requérants ayant pour effet la diminution de l'indemnisation qui leur a été réellement accordée: *violation*  
*Zaharievi c. Bulgarie, n° 22627/03, 2 juillet 2009* ..... n° 121

Conséquences du retrait de la nationalité d'une famille sur le statut de mère de famille nombreuse et l'octroi d'une pension de retraite y afférent: *violation*  
*Zeibek c. Grèce, n° 46368/06, 9 juillet 2009* ..... 121

Perte totale et automatique des droits à pension de retraite et de couverture sociale suite à une condamnation pénale: *violation*  
*Apostolakis c. Grèce, n° 39574/07, 22 octobre 2009* ..... n° 123

Suppression d'une pension d'invalidité en raison de la fin de l'incapacité de travail de sa bénéficiaire: *non-violation*  
*Wieczorek c. Pologne, n° 18176/05, 8 décembre 2009* ..... n° 125

-000-

Mise sous scellés d'un téléviseur pour non-paiement de la redevance audiovisuelle: *irrecevable*  
*Faccio c. Italie (déc.), n° 33/04, 31 mars 2009* ..... n° 118

-000-

Retard dans l'exécution des décisions prises dans le cadre du recours « Pinto »: *affaires communiquées*  
*Gaglione et 479 autres requêtes c. Italie, nos 45867/07 et al.* ..... n° 117

Dépréciation d'une indemnité d'expropriation payée après le prononcé du jugement définitif: *communiquée*  
*Yetiş et autres c. Turquie, n° 40349/05* ..... n° 119

Disposition prétendument discriminatoire interdisant la perception simultanée d'une pension militaire russe et d'une pension de retraite estonienne: *affaires communiquées*  
*Tarkojev et autres c. Estonie, n° 14480/08*  
*Minin et autres c. Estonie, n° 47916/08* ..... n° 120

## Privation de propriété

---

Fixation des indemnités d'expropriation d'un immeuble classé devant tenir compte de ses caractéristiques spécifiques : *violation*

*Kozacıoğlu c. Turquie [GC], n° 2334/03, 19 février 2009* ..... n° 116

-000-

Loi réglant rétroactivement et définitivement un litige en matière fiscale sans justification d'intérêt général : *violation*

*Joubert c. France, n° 30345/05, 23 juillet 2009* ..... n° 121

Indemnité d'expropriation totalement absorbée par les frais de justice : *violation*

*Perdigão c. Portugal, n° 24768/06, 4 août 2009* ..... n° 122

Révocation d'une prestation sociale qui avait été accordée par erreur plusieurs mois auparavant et qui constituait l'unique source de revenus de la requérante : *violation*

*Moskal c. Pologne, n° 10373/05, 15 septembre 2009* ..... n° 122

## Réglementer l'usage des biens

---

Disproportion d'une sanction douanière cumulant confiscation automatique et amende : *violation*

*Grifhorst c. France, n° 28336/02, 26 février 2009* ..... n° 116

Absence de garanties procédurales dans le cadre d'une procédure d'exécution en faveur d'une débitrice dépourvue de capacité juridique : *violation*

*Zehentner c. Autriche, n° 20082/02, 16 juillet 2009* ..... n° 121

Confiscation douanière sans possibilité de recours pour le propriétaire de bonne foi de marchandises ayant servi à masquer une fraude commise par un tiers : *violation*

*Bowler International Unit c. France, n° 1946/06, 23 juillet 2009* ..... n° 121

Retards dans la mise en œuvre du plan instauré par la Bosnie-Herzégovine pour le remboursement des fonds en devises déposés avant la dissolution de la RFSY : *violation*

*Suljagić c. Bosnie-Herzégovine, n° 27912/02, 3 novembre 2009* ..... n° 124

-000-

Confiscation d'un immeuble ayant servi à la commission d'une infraction liée au trafic d'êtres humains et à l'exploitation d'étrangers en situation précaire : *irrecevable*

*Tas c. Belgique (déc.), n° 44614/06, 12 mai 2009* ..... n° 119

Interdictions légales de l'utilisation de chiens pour la chasse aux mammifères sauvages : *irrecevable*

*Friend et autres c. Royaume-Uni (déc.), nos 16072/06 et 27809/08, 24 novembre 2009* ..... n° 124

## Obligations positives

---

Non-paiement d'une indemnité pour réparer le préjudice causé par un acte administratif illégal au motif que les requérants n'avaient pas saisi l'autorité compétente : *violation*

*Plechanow c. Pologne, n° 22279/04, 7 juillet 2009* ..... n° 121

## ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1

### Droit à l'instruction

---

Exclusion temporaire d'étudiants ayant demandé à la direction de l'université de mettre en place des cours facultatifs de langue kurde : *violation*

*İrfan Temel et autres c. Turquie, n° 36458/02, 3 mars 2009..... n° 117*

### Respect des convictions religieuses et philosophiques des parents

---

Exposition de crucifix dans les salles de classe des écoles publiques : *violation*

*Lautsi c. Italie, n° 30814/06, 3 novembre 2009..... n° 124*

-000-

Cours d'éthique laïque obligatoires sans possibilité pour les élèves des écoles secondaires publiques d'en être dispensés : *irrecevable*

*Appel-Irrgang et autres c. Allemagne (déc.), n° 45216/07, 6 octobre 2009..... n° 123*

## ARTICLE 3 DU PROTOCOLE N° 1

### Libre expression de l'opinion du peuple

---

Annulation de candidatures à des élections territoriales de groupements électoraux poursuivant les activités de partis déclarés illégaux et dissous en raison de leurs liens avec une organisation terroriste : *non-violation*

*Etxeberria et autres c. Espagne, nos 35579/03 et al., 30 juin 2009..... n° 120*

Annulation de la candidature à une élection au Parlement européen d'un groupement électoral poursuivant les activités de partis déclarés illégaux et dissous en raison de leurs liens avec une organisation terroriste : *non-violation*

*Herritaren Zerrenda c. Espagne, n° 43518/04, 30 juin 2009..... n° 120*

-000-

Dispositions de la loi électorale instaurant des « listes bloquées » et des « primes à la majorité » : *affaire communiquée*

*Saccomanno et autres c. Italie, nos 11583/08 et al..... n° 125*

### Choix du corps législatif

---

Dispositions de la loi électorale instaurant des « listes bloquées » et des « primes à la majorité » : *affaire communiquée*

*Saccomanno et autres c. Italie, nos 11583/08 et al..... n° 125*

### Se porter candidat aux élections

---

Impossibilité pour les citoyens possédant plusieurs nationalités de se porter candidats aux élections législatives : *affaire renvoyée devant la Grande Chambre*

*Tănase et Chirtoacă c. Moldova, n° 7/08, 18 novembre 2008..... n° 118*

Interdiction faite à un président destitué de se représenter à cette fonction : *dessaisissement au profit de la Grande Chambre*

*Paksas c. Lituanie, n° 34932/04..... n° 125*

-000-



- Inobservation par les autorités électorales de décisions de justice définitives et non-réinscription des requérants sur les listes de candidats aux élections législatives: *violation*  
*Petkov et autres c. Bulgarie, nos 77568/01, 178/02 et 505/02, 11 juin 2009* ..... n° 120
- Annulation de candidatures à des élections territoriales de groupements électoraux poursuivant les activités de partis déclarés illégaux et dissous en raison de leurs liens avec une organisation terroriste: *non-violation*  
*Exteberria et autres c. Espagne, nos 35579/03 et al., 30 juin 2009*..... n° 120
- Annulation de la candidature à une élection au Parlement européen d'un groupement électoral poursuivant les activités de partis déclarés illégaux et dissous en raison de leurs liens avec une organisation terroriste: *non-violation*  
*Herritarren Zerrenda c. Espagne, n° 43518/04, 30 juin 2009* ..... n° 120
- Refus d'enregistrer la candidature d'un ex-membre du clergé aux élections législatives: *violation*  
*Seyidzade c. Azerbaïdjan, n° 37700/05, 3 décembre 2009*..... n° 125

## ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 4

### Article 2 § 1

#### Liberté de circulation

---

- Interdiction de quitter le territoire frappant un débiteur de façon automatique et sans limitation: *violation*  
*Gochev c. Bulgarie, n° 34383/03, 26 novembre 2009*..... n° 124

-000-

- Déplacement à l'étranger et non-retour d'une mère et de sa fille déclarés illicites: *irrecevable*  
*D.J. et A.-K.R. c. Roumanie (déc.), n° 34175/05, 20 octobre 2009* ..... n° 123

## ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 7

#### Expulsion d'étrangers

---

- Absence de garanties procédurales permettant de contester une décision de refuser l'entrée sur le territoire à un étranger y résidant légalement: *violation*  
*Nolan et K. c. Russie, n° 2512/04, 12 février 2009*..... n° 116

## ARTICLE 4 DU PROTOCOLE N° 7

#### Non bis in idem

---

- Condamnation administrative pour « actes perturbateurs mineurs » suivie de poursuites pénales pour « actes perturbateurs » concernant les mêmes faits: *violation*  
*Sergueï Zolotoukhine c. Russie [GC], n° 14939/03, 10 février 2009*..... n° 116

-000-

- Condamnation à une amende pour contravention fiscale puis à payer un arriéré de taxe sur les carburants pour des faits essentiellement identiques: *violation*  
*Ruotsalainen c. Finlande, n° 13079/03, 16 juin 2009* ..... n° 120

## ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 12

### Interdiction générale de la discrimination \_\_\_\_\_

Impossibilité pour un Rom et un Juif de se porter candidats aux plus hautes fonctions politiques du pays : *violation*

*Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], n°s 27996/06 et 34836/06, 22 décembre 2009.....n°s 116 et 125*

## ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 13

### Abolition de la peine de mort \_\_\_\_\_

Remise aux autorités irakiennes de personnes se trouvant sous le contrôle des forces armées britanniques en Irak et soupçonnées de faits punissables de la peine de mort : *recevable*

*Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009.....n° 120*

## **LISTE ALPHABÉTIQUE DES AFFAIRES**

### **- A -**

A. c. Norvège, n° 28070/06, 9 avril 2009 .....	n° 118
A. et autres c. Royaume-Uni [GC], n° 3455/05, 19 février 2009 .....	n° 116
A., B. et C. c. Irlande, n° 25579/05 .....	n° 121
Abayeva c. Géorgie, n° 52196/08 .....	n° 115
Abdolkhani et Karimnia c. Turquie, n° 30471/08, 22 septembre 2009 .....	n° 122
Abramiuc c. Roumanie, n° 37411/02, 24 février 2009 .....	n° 116
Adam c. Roumanie, n° 45890/05, 3 novembre 2009 .....	n° 124
Agache et autres c. Roumanie, n° 2712/02, 20 octobre 2009 .....	n° 123
Ahmed Ali c. Pays-Bas et Grèce, n° 26494/09 .....	n° 124
Aktas c. France (déc.), n° 43563/08, 30 juin 2009 .....	n° 121
Al-Dulimi et Montana Management Inc. c. Suisse, n° 5809/08 .....	n° 117
Al-Jedda c. Royaume-Uni, n° 27021/08 .....	n° 116
Al-Saadoon et Mufdhi c. Royaume-Uni (déc.), n° 61498/08, 30 juin 2009 .....	n° 120
Amanalachioai c. Roumanie, n° 4023/04, 26 mai 2009 .....	n° 119
A.M. et autres c. Suède (déc.), n° 38813/08, 16 juin 2009 .....	n° 120
Anakomba Yula c. Belgique, n° 45413/07, 10 mars 2009 .....	n° 117
Andrejeva c. Lettonie [GC], n° 55707/00, 18 février 2009 .....	n° 116
Antonicelli c. Pologne, n° 2815/05, 19 mai 2009 .....	n° 119
Apostolakis c. Grèce, n° 39574/07, 22 octobre 2009 .....	n° 123
Appel-Irrgang et autres c. Allemagne (déc.), n° 45216/07, 6 octobre 2009 .....	n° 123
Association de citoyens Radko et Paunkowski c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine », n° 74651/01, 15 janvier 2009 .....	n° 115
Association nationale des pupilles de la Nation c. France (déc.), n° 22718/08, 6 octobre 2009 .....	n° 123
Association Solidarité des Français c. France (déc.), n° 26787/07, 16 juin 2009 .....	n° 120
Awdesh c. Belgique, n° 12922/09 .....	n° 119

### **- B -**

Bagushvili c. Géorgie n° 49671/08 .....	n° 115
Barraco c. France, n° 31684/05, 5 mars 2009 .....	n° 117
Batsanina c. Russie, n° 3932/02, 26 mai 2009 .....	n° 119
Bayatyan c. Arménie, n° 23459/03, 27 octobre 2009 .....	n° 123

Bayrak c. France (déc.), n° 14308/08, 30 juin 2009.....	n° 121
Beganović c. Croatie, n° 46423/06, 25 juin 2009.....	n° 120
Beker c. Turquie, n° 27866/03, 24 mars 2009.....	n° 117
Bekoyeva c. Géorgie, n° 48347/08.....	n° 115
Ben Khemais c. Italie, n° 246/07, 24 février 2009.....	n° 116
Beygo c. 46 Etats membres du Conseil de l'Europe (déc.), n° 36099/06, 16 juin 2009.....	n° 120
Bigaeva c. Grèce, n° 26713/05, 28 mai 2009.....	n° 119
Bijelić c. Monténégro et Serbie, n° 11890/05, 28 avril 2009.....	n° 118
Blagojević c. Pays-Bas (déc.), n° 49032/07, 9 juin 2009.....	n° 120
« Blondje » c. Pays-Bas (déc.), n° 7245/09, 15 septembre 2009.....	n° 122
Bodrožić c. Serbie, n° 32550/05, 23 juin 2009.....	n° 120
Bodrožić et Vujin c. Serbie, n° 38435/05, 23 juin 2009.....	n° 120
Bogiyev c. Géorgie, n° 52200/08.....	n° 115
Bojolyan c. Arménie (déc.), n° 23693/03, 3 novembre 2009.....	n° 124
Bourdov c. Russie (n° 2), n° 33509/04, 15 janvier 2009.....	n° 115
Bowler International Unit c. France, n° 1946/06, 23 juillet 2009.....	n° 121
Bozcaada Kimisis Teodoku Rum Ortodoks Kilisesi Vakfi c. Turquie (n° 2), n <sup>os</sup> 37639/03 et al., 3 mars 2009.....	n° 117
Brândușe c. Roumanie, n° 6586/03, 7 avril 2009.....	n° 118
Branko Tomašić et autres c. Croatie, n° 46598/06, 15 janvier 2009.....	n° 115
Brauer c. Allemagne, n° 3545/04, 28 mai 2009.....	n° 119
Brunet-Lecomte et autres c. France, n° 42117/04, 5 février 2009.....	n° 116
Budina c. Russie (déc.), n° 45603/05, 18 juin 2009.....	n° 120
Bykov c. Russie [GC], n° 4378/02, 10 mars 2009.....	n° 117

**- C -**

Cahit Demirel c. Turquie, n° 18623/03, 7 juillet 2009.....	n° 121
Cakir c. Belgique, n° 44256/06, 10 mars 2009.....	n° 117
Carson et autres c. Royaume-Uni, n° 42184/05, 4 novembre 2008.....	n° 118
C.C. c. Espagne, n° 1425/06, 6 octobre 2009.....	n° 123
Centro Europa 7 S.r.l. c. Italie, n° 38433/09.....	n° 124
C.G.I.L. et Cofferati c. Italie, n° 46967/07, 24 février 2009.....	n° 116
Codarcea c. Roumanie, n° 31675/04, 2 juin 2009.....	n° 120

Cooperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. c. Pays-Bas (déc.), n° 13645/05, 20 janvier 2009.....	n° 115
Ćosić c. Croatie, n° 28261/06, 15 janvier 2009.....	n° 115
Csánics c. Hongrie, n° 12188/06, 20 janvier 2009 .....	n° 115
Čudak c. Lituanie, n° 15869/02 .....	n° 115

**- D -**

Dacia S.R.L. c. Moldova (satisfaction équitable), n° 3052/04, 19 février 2009 .....	n° 116
Daddi c. Italie (déc.), n° 15476/09, 2 juin 2009.....	n° 120
Danilenkov et autres c. Russie, n° 67336/01, 30.07.2009.....	n° 121
Daoudi c. France, n° 19576/08, 3 décembre 2009.....	n° 125
Davran c. Turquie, n° 18342/03, 3 novembre 2009 .....	n° 124
Dayanan c. Turquie, n° 7377/03, 13 octobre 2009.....	n° 123
Demirbaş c. Turquie, n° 1093/08 .....	n° 119
Demopoulos et 7 autres affaires c. Turquie, n°s 46113/99 et al.....	n° 119
Denis Vasilyev c. Russie, n° 32704/04, 17 décembre 2009 .....	n° 125
De Schepper c. Belgique, n° 27428/07, 13 octobre 2009.....	n° 123
Dink c. Turquie, n°s 2668/07 et al. ....	n° 119
Di Sarno et autres c. Italie, n° 30765/08.....	n° 120
D.J. et A.-K.R. c. Roumanie (déc.), n° 34175/05, 20 octobre 2009.....	n° 123
Dobos c. Hongrie, n° 45069/05 .....	n° 117
Dubus S.A. c. France, n° 5242/04, 11 juin 2009 .....	n° 120
Dupin c. Croatie (déc.), n° 36868/03, 7 juillet 2009 .....	n° 121

**- E -**

Eberhard et M. c. Slovaquie, n°s 8673/05 et 9733/05, 1 <sup>er</sup> décembre 2009.....	n° 125
Eerikäinen et autres c. Finlande, n° 3514/02, 10 février 2009.....	n° 116
Egeland et Hanseid c. Norvège, n° 34438/04, 16 avril 2009.....	n° 118
Enea c. Italie [GC], n° 74912/01, 17 septembre 2009 .....	n° 122
Enerji Yapı-Yol Sen c. Turquie, n° 68959/01, 21 avril 2009 .....	n° 118
E.S. et autres c. Slovaquie, n° 8227/04, 15 septembre 2009.....	n° 122
Etxebarria et autres c. Espagne, n°s 35579/03 et al., 30 juin 2009 .....	n° 120
Europapress Holding d.o.o. c. Croatie, n° 25333/06, 22 octobre 2009.....	n° 123

**- F -**

Faccio c. Italie (déc.), n° 33/04, 31 mars 2009.....	n° 118
Faimblat c. Roumanie, n° 23066/02, 13 janvier 2009 .....	n° 115
Féret c. Belgique, n° 15615/07, 16 juillet 2009 .....	n° 121
Fernández Martínez c. Espagne, n° 56030/07.....	n° 123
Ferreira Alves c. Portugal (n° 4), n° 41870/05, 14 avril 2009 .....	n° 118
Filiz Uyan c. Turquie, n° 7496/03, 8 janvier 2009 .....	n° 115
Financial Times Ltd et autres c. Royaume-Uni, n° 821/03, 15 décembre 2009 .....	n° 125
Friend et autres c. Royaume-Uni (déc.), n°s 16072/06 et 27809/08, 24 novembre 2009.....	n° 124

**- G -**

Gagiu c. Roumanie, n° 63258/00, 24 février 2009 .....	n° 116
Gaglione et 479 autres requêtes c. Italie, n°s 45867/07 et al. ....	n° 117
Galev et autres c. Bulgarie (déc.), n° 18324/04, 29 septembre 2009 .....	n° 122
Galić c. Pays-Bas (déc.), n° 22617/07, 9 juin 2009.....	n° 120
Gamaleddyn c. France (déc.), n° 18527/08, 30 juin 2009 .....	n° 121
Gardel c. France, n° 16428/05, 17 décembre 2009.....	n° 125
Gas et Dubois c. France, n° 25951/07 .....	n° 119
Gasparini c. Italie et Belgique (déc.), n° 10750/03, 12 mai 2009 .....	n° 119
Géorgie c. Russie (n° 1) (déc.), n° 13255/07, 30 juin 2009.....	n°s 120 et 125
Geraguyn Khorhurd Patgamavorakan Akumb c. Arménie (déc.), n° 11721/04, 14 avril 2009 .....	n° 118
Ghavitadze c. Géorgie, n° 23204/07, 3 mars 2009.....	n° 117
Ghazal c. France (déc.), n° 29134/08, 30 juin 2009 .....	n° 121
Giuliani et Gaggio c. Italie, n° 23458/02, 25 août 2009 .....	n° 122
Glor c. Suisse, n° 13444/04, 30 avril 2009 .....	n° 118
G.N. et autres c. Italie, n° 43134/05, 1 <sup>er</sup> décembre 2009 .....	n° 125
Gochev c. Bulgarie, n° 34383/03, 26 novembre 2009 .....	n° 124
Gorou c. Grèce (n° 2) [GC], n° 12686/03, 20 mars 2009.....	n° 117
Gouveia Gomes Fernandes et Freitas e Costa c. Portugal (déc.), n° 1529/08, 26 mai 2009 .....	n° 119
Greenpeace e.V. et autres c. Allemagne, n° 18215/06, 12 mai 2009.....	n° 119
Grifhorst c. France, n° 28336/02, 26 février 2009 .....	n° 116
Grori c. Albanie, n° 25336/04, 7 juillet 2009 .....	n° 121
Grosz c. France (déc.), n° 14717/06, 16 juin 2009 .....	n° 120

Gsell c. Suisse, n° 12675/05, 8 octobre 2009.....	n° 123
Gubenko c. Lettonie, n° 6674/06.....	n° 124
Guiorgui Nikolaïchvili c. Géorgie, n° 37048/04, 13 janvier 2009.....	n° 115
Guiso-Gallisy c. Italie (satisfaction équitable) [GC], n° 58858/00, 22 décembre 2009.....	n°s 115 et 125
Gurguchiani c. Espagne, n° 16012/06, 15 décembre 2009.....	n° 125
Güveç c. Turquie, n° 70337/01, 20 janvier 2009.....	n° 115

**- H -**

Hachette Filipacchi Associés (ICI PARIS) c. France, n° 12268/03, 23 juillet 2009.....	n° 121
Hachette Filipacchi Presse Automobile et Dupuy c. France, n° 13353/05, 5 mars 2009.....	n° 117
Haralambie c. Roumanie, n° 21737/03, 27 octobre 2009.....	n° 123
Hartung c. France (déc.), n° 10231/07, 3 novembre 2009.....	n° 124
Herri Batasuna et Batasuna c. Espagne, n°s 25803/04 et 25817/04, 30 juin 2009.....	n° 120
Herritarren Zerrenda c. Espagne, n° 43518/04, 30 juin 2009.....	n° 120
Horoz c. Turquie, n° 1639/03, 31 mars 2009.....	n° 117

**- I J -**

Igual Coll c. Espagne, n° 37496/04, 10 mars 2009.....	n° 117
Iordachi et autres c. Moldova, n° 25198/02, 10 février 2009.....	n° 116
Iordan Iordanov et autres c. Bulgarie, n° 23530/02, 2 juillet 2009.....	n° 121
İpek et autres c. Turquie, n°s 17019/02 et 30070/02, 3 février 2009.....	n° 116
İrfan Temel et autres c. Turquie, n° 36458/02, 3 mars 2009.....	n° 117
Iribarren Pinillos c. Espagne, n° 36777/03, 8 janvier 2009.....	n° 115
Jones c. Royaume-Uni, n° 34356/06.....	n° 122
Joubert c. France, n° 30345/05, 23 juillet 2009.....	n° 121

**- K -**

Kalender c. Turquie, n° 4314/02, 15 décembre 2009.....	n° 125
Kaprykowski c. Pologne, n° 23052/05, 3 février 2009.....	n° 116
Karakó c. Hongrie, n° 39311/05, 28 avril 2009.....	n° 118
Kari-Pekka Pietiläinen c. Finlande, n° 13566/06, 22 septembre 2009.....	n° 122
Karsai c. Hongrie, n° 5380/07, 1 <sup>er</sup> décembre 2009.....	n° 125
Kart c. Turquie [GC], n° 8917/05, 3 décembre 2009.....	n° 125

Katić c. Serbie (déc.), n° 13920/04, 20 juillet 2009 .....	n° 121
Katz c. Roumanie, n° 29739/03, 20 janvier 2009 .....	n° 115
Kauczor c. Pologne, n° 45219/06, 3 février 2009.....	n° 116
Kavak c. Turquie (déc.), n°s 34719/04 et 37472/05, 19 mai 2009 .....	n° 119
Kenedi c. Hongrie, n° 31475/05, 26 mai 2009.....	n° 119
K.H. et autres c. Slovaquie, n° 32881/04, 28 avril 2009 .....	n° 118
Khider c. France, n° 39364/05, 9 juillet 2009.....	n° 121
Khodorkovskiy c. Russie (déc.), n° 5829/04, 7 mai 2009.....	n° 119
Kimlya et autres c. Russie, n°s 76836/01 et 32782/03, 1 <sup>er</sup> octobre 2009 .....	n° 123
Koch c. Allemagne, n° 497/09.....	n° 122
Kohlhofer et Minarik c. République tchèque, n°s 32921/03, 28464/04 et 5344/05, 15 octobre 2009.....	n° 123
Kolevi c. Bulgarie, n° 1108/02, 5 novembre 2009 .....	n° 124
Kononov c. Lettonie, n° 36376/04, 24 juillet 2008 .....	n° 115
Konovalov c. Géorgie, n° 53894/08.....	n° 115
Koottummel c. Autriche, n° 49616/06, 10 décembre 2009 .....	n° 125
Korelc c. Slovénie, n° 28456/03, 12 mai 2009.....	n° 119
Koudechkina c. Russie, n° 29492/05, 26 février 2009 .....	n° 116
Kovaleva et autres c. Russie (déc.), n° 6025/09, 25 juin 2009 .....	n° 120
Kozacıoğlu c. Turquie [GC], n° 2334/03, 19 février 2009 .....	n° 116
Krejčíř c. République tchèque, n°s 39298/04 et 8723/05, 26 mars 2009.....	n° 117
Kulikowski c. Pologne, n° 18353/03, 19 mai 2009.....	n° 119
Kuliś et Różycki c. Pologne, n° 27209/03, 6 octobre 2009 .....	n° 123
Kuş c. Turquie, n° 33160/04.....	n° 120

**- L -**

Lautsi c. Italie, n° 30814/06, 3 novembre 2009 .....	n° 124
Lawyer Partners, a.s., c. Slovaquie, n°s 54252/07 et al., 16 juin 2009.....	n° 120
Lee Davies c. Belgique, n° 18704/05, 28 juillet 2009 .....	n° 121
Léger c. France (radiation) [GC], n° 19324/02, 30 mars 2009 .....	n° 117
Lenskaïa c. Russie, n° 28730/03, 29 janvier 2009.....	n° 115
L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique, n° 49230/07, 24 février 2009 .....	n° 116
Ligue du monde islamique et Organisation islamique mondiale du secours islamique c. France, n° 36497/05, 15 janvier 2009.....	n° 115



Lombardi Vallauri c. Italie, n° 39128/05, 20 octobre 2009 .....	n° 123
Lopez Cifuentes c. Espagne (déc.), n° 18754/06, 7 juillet 2009 .....	n° 121

**- M -**

M. c. Allemagne, n° 19359/04, 17 décembre 2009.....	n° 125
Maiorano et autres c. Italie, n° 28634/06, 15 décembre 2009 .....	n° 125
Maksimov c. Azerbaïdjan, n° 38228/05, 8 octobre 2009 .....	n° 123
Mangouras c. Espagne, n° 12050/04, 8 janvier 2009 .....	n <sup>os</sup> 115 et 120
Manole et autres c. Moldova, n° 13936/02, 17 septembre 2009 .....	n° 122
Martchenko c. Ukraine, n° 4063/04, 19 février 2009 .....	n° 116
Martynets c. Russie (déc.), n° 29612/09, 5 novembre 2009.....	n° 124
Masaev c. Moldova, n° 6303/05, 12 mai 2009 .....	n° 119
McFarlane c. Irlande, n° 31333/06 .....	n° 123
Medova c. Russie, n° 25385/04, 15 janvier 2009.....	n° 115
Mendel c. Suède, n° 28426/06, 7 avril 2009.....	n° 118
Menéndez Garcia c. Espagne (déc.), n° 21046/07, 5 mai 2009 .....	n° 119
Micallef c. Malte [GC], n° 17056/06, 15 octobre 2009 .....	n° 123
Mika c. Suède (déc.), n° 31243/06, 27 janvier 2009.....	n° 115
Mikayil Mammadov c. Azerbaïdjan, n° 4762/05, 17 décembre 2009.....	n° 125
Mikolenko c. Estonie, n° 10664/05, 8 octobre 2009 .....	n° 123
Minin et autres c. Estonie, n° 47916/08 .....	n° 120
Miroļubovs et autres c. Lettonie, n° 798/05, 15 septembre 2009 .....	n° 122
Mitchell et autres c. Royaume-Uni, n° 40528/06.....	n° 122
Mojisjew c. Pologne, n° 11818/02, 24 mars 2009 .....	n° 117
Mooren c. Allemagne [GC], n° 11364/03, 9 juillet 2009 .....	n° 121
Moskal c. Pologne, n° 10373/05, 15 septembre 2009 .....	n° 122
Mosley c. Royaume-Uni, n° 48009/08 .....	n° 123
M.S.S. c. Belgique et Grèce, n° 30696/09.....	n° 124
Muñoz Díaz c. Espagne, n° 49151/07, 8 décembre 2009.....	n° 125

**- N -**

Nada c. Suisse, n° 10593/08 .....	n° 117
Negrepontis-Giannisis c. Grèce, n° 56759/08.....	n° 124

Neulinger et Shuruk c. Suisse, n° 41615/07, 8 janvier 2009 .....	n° 120
Nițescu c. Roumanie, n° 26004/03, 23 mars 2009 .....	n° 117
Nolan et K. c. Russie, n° 2512/04, 12 février 2009.....	n° 116
Novinski c. Russie, n° 11982/02, 10 février 2009.....	n° 116

**- O -**

OOO Neftyanaya kompaniya YUKOS c. Russie (déc.), n° 14902/04, 29 janvier 2009 .....	n° 115
Oboukhova c. Russie, n° 34736/03, 8 janvier 2009.....	n° 115
Olaru et autres c. Moldova, nos 476/07 et al., 28 juillet 2009.....	n° 121
Olujić c. Croatie, n° 22330/05, 5 février 2009 .....	n° 116
Omojudi c. Royaume-Uni, n° 1820/08, 24 novembre 2009 .....	n° 124
OOO Link Oil SPB c. Russie (déc.), n° 42600/05, 25 juin 2009 .....	n° 120
Opuz c. Turquie, n° 33401/02, 9 juin 2009.....	n° 120
Orban et autres c. France, n° 20985/05, 15 janvier 2009.....	n° 115
Orchowski c. Pologne, n° 17885/04, 22 octobre 2009.....	n° 123
Ostrowski c. Pologne, n° 27224/09 .....	n° 125
Otto c. Allemagne (déc.), n° 21425/06, 10 novembre 2009 .....	n° 124
Ould Dah c. France (déc.), n° 13113/03, 17 mars 2009.....	n° 117

**- P -**

Paksas c. Lituanie, n° 34932/04.....	n° 125
Paladi c. Moldova [GC], n° 39805/05, 10 mars 2009.....	n° 117
Pandjikidze et autres c. Géorgie, n° 30323/02, 27 octobre 2009 .....	n° 123
Panjeheighalehei c. Danemark (déc.), n° 11230/07, 13 octobre 2009.....	n° 123
Parlov-Tkalčić c. Croatie, n° 24810/06, 22 décembre 2009.....	n° 125
Passaris c. Grèce (déc.), n° 53344/07, 24 septembre 2009 .....	n° 123
Peraldi c. France (déc.), n° 2096/05, 7 avril 2009 .....	n° 118
Perdigão c. Portugal, n° 24768/06, 4 août 2009 .....	n° 122
Petkov et autres c. Bulgarie, nos 77568/01, 178/02 et 505/02, 11 juin 2009.....	n° 120
Petrova c. Lettonie, n° 4605/05 .....	n° 124
Pipi c. Turquie (déc.), n° 4020/03, 12 mai 2009.....	n° 119
Pishchalnikov c. Russie, n° 7025/04, 24 septembre 2009 .....	n° 122
Plechanow c. Pologne, n° 22279/04, 7 juillet 2009.....	n° 121

Poghossian c. Géorgie, n° 9870/07, 24 février 2009 .....	n° 116
Post c. Pays-Bas (déc.), n° 21727/08, 20 janvier 2009 .....	n° 115
Prencipe c. Monaco, n° 43376/06, 16 juillet 2009 .....	n° 121
Procedo Capital Corporation c. Norvège, n° 3338/05, 24 septembre 2009.....	n° 122

**- R -**

Rai et Evans c. Royaume-Uni (déc.), n°s 26258/07 et 26255/07, 17 novembre 2009.....	n° 124
Rambus Inc. c. Allemagne (déc.), n° 40382/04, 16 juin 2009 .....	n° 120
Ramichvili et Kokhreidze c. Géorgie, n° 1704/06, 27 janvier 2009.....	n° 115
Reklos et Davourlis c. Grèce, n° 1234/05, 15 janvier 2009.....	n° 115
Robert Lesjak c. Slovénie, n° 33946/03, 21 juillet 2009 .....	n° 121
R.R. c. Roumanie, n° 1188/05, 10 novembre 2009 .....	n° 124
Ruotsalainen c. Finlande, n° 13079/03, 16 juin 2009.....	n° 120

**- S -**

Saccomanno et autres c. Italie, n°s 11583/08 et al. ....	n° 125
Saint Synode de l'Eglise orthodoxe bulgare (métropolitaine Innocent) et autres c. Bulgarie, n°s 412/03 et 35677/04, 22 janvier 2009.....	n° 115
Sakhnovskiy c. Russie, n° 21272/03, 5 février 2009.....	n° 122
Samüt Karabulut c. Turquie, n° 16999/04, 27 janvier 2009.....	n° 115
Sandra Janković c. Croatie, n° 38478/05, 5 mars 2009.....	n° 117
Şandru et autres c. Roumanie, n° 22465/03, 8 décembre 2009.....	n° 125
Sanoma Uitgevers B.V. c. Pays-Bas, n° 38224/03, 31 mars 2009 .....	n°s 117 et 122
Sapeïan c. Arménie, n° 35738/03, 13 janvier 2009.....	n° 115
Savino et autres c. Italie, n°s 17214/05, 20329/05 et 42113/04, 28 avril 2009.....	n° 118
Schlumpf c. Suisse, n° 29002/06, 8 janvier 2009.....	n° 115
Schneider c. France (déc.), n° 49852/06, 30 juin 2009.....	n° 121
Scoppola c. Italie (n° 2) [GC], n° 10249/03, 17 septembre 2009.....	n° 122
S.D. c. Grèce, n° 53541/07, 11 juin 2009 .....	n° 120
Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], n°s 27996/06 et 34836/06, 22 décembre 2009.....	n°s 116 et 125
Selahattin Çetinkaya et autres c. Turquie, n° 31504/02, 20 octobre 2009 .....	n° 123
Sergueï Zolotoukhine c. Russie [GC], n° 14939/03, 10 février 2009 .....	n° 116
Şerife Yiğit c. Turquie, n° 3976/05, 20 janvier 2009 .....	n°s 115 et 122

Seyidzade c. Azerbaïdjan, n° 37700/05, 3 décembre 2009 .....	n° 125
Si Amer c. France, n° 29137/06, 29 octobre 2009 .....	n° 123
Sibgatoulline c. Russie, n° 32165/02, 23 avril 2009.....	n° 118
Šilih c. Slovénie [GC], n° 71463/01, 9 avril 2009.....	n° 118
Simaldone c. Italie, n° 22644/03, 31 mars 2009 .....	n° 117
J. Singh c. France (déc.), n° 25463/08, 30 juin 2009 .....	n° 121
R. Singh c. France (déc.), n° 27561/08, 30 juin 2009.....	n° 121
Skiba c. Pologne (déc.), n° 10659/03, 7 juillet 2009.....	n° 121
Skugar et autres c. Russie (déc.), n° 40010/04, 3 décembre 2009.....	n° 125
Sławomir Musiał c. Pologne, n° 28300/06, 20 janvier 2009 .....	n° 115
Sobolewski c. Pologne (n° 2), n° 19847/07, 9 juin 2009.....	n° 120
Société de conception de presse et d'édition et Ponson c. France, n° 26935/05, 5 mars 2009.....	n° 117
Sorguç c. Turquie, n° 17089/03, 23 juin 2009.....	n° 120
Stagno c. Belgique, n° 1062/07, 7 juillet 2009.....	n° 121
Standard Verlags GmbH c. Autriche (n° 2), n° 21277/05, 4 juin 2009 .....	n° 120
Stephens c. Malte (n° 1), n° 11956/07, 21 avril 2009 .....	n° 118
Stochlak c. Pologne, n° 38273/02, 22 septembre 2009 .....	n° 122
Stojanović c. Serbie, n° 34425/04, 28 avril 2009 .....	n° 119
Sud Fondi S.r.l. et autres c. Italie, n° 75909/01, 20 janvier 2009 .....	n° 115
Sulejmanovic c. Italie, n° 22635/03, 16 juillet 2009 .....	n° 121
Suljagić c. Bosnie-Herzégovine, n° 27912/02, 3 novembre 2009 .....	n° 124
Svetlana Orlova c. Russie, n° 4487/04, 30 juillet 2009 .....	n° 121
Szuluk c. Royaume-Uni, n° 36936/05, 2 juin 2009 .....	n° 120

**- T -**

Tănase et Chirtoacă c. Moldova, n° 7/08, 18 novembre 2008.....	n° 118
Tarkoiev et autres c. Estonie, n° 14480/08.....	n° 120
Társaság a Szabadságjogokért c. Hongrie, n° 37374/05, 14 avril 2009 .....	n° 118
Tas c. Belgique (déc.), n° 44614/06, 12 mai 2009 .....	n° 119
Tătar c. Roumanie, n° 67021/01, 27 janvier 2009.....	n° 115
Taxquet c. Belgique, n° 926/05, 13 janvier 2009 .....	n <sup>os</sup> 115 et 120
Tebieti Mühafize Cemiyeti et Israfilov c. Azerbaïdjan, n° 37083/03, 8 octobre 2009.....	n° 123
Tedeyev c. Géorgie, n° 46657/08.....	n° 115
Tekhova c. Géorgie, n° 50669/08 .....	n° 115

Times Newspapers Ltd c. Royaume-Uni (n <sup>os</sup> 1 et 2), n <sup>os</sup> 3002/03 et 23676/03, 10 mars 2009.....	n <sup>o</sup> 117
Toma c. Roumanie, n <sup>o</sup> 42716/02, 24 février 2009.....	n <sup>o</sup> 116
Tsourlakis c. Grèce, n <sup>o</sup> 50796/07, 15 octobre 2009 .....	n <sup>o</sup> 123

**- UV -**

Urban c. Pologne, n <sup>o</sup> 29690/06 .....	n <sup>o</sup> 125
Ürper et autres c. Turquie, n <sup>os</sup> 14526/07 et al., 20 octobre 2009.....	n <sup>o</sup> 123
Van Melle et autres c. Pays-Bas (déc.), n <sup>o</sup> 19221/08, 29 septembre 2009 .....	n <sup>o</sup> 122
Varnava et autres c. Turquie [GC], n <sup>os</sup> 16064/90 et al., 18 septembre 2009 .....	n <sup>o</sup> 122
Varnima Corporation International S.A. c. Grèce, n <sup>o</sup> 48906/06, 28 mai 2009.....	n <sup>o</sup> 119
V.C. c. Slovaquie (déc.), n <sup>o</sup> 18968/07, 16 juin 2009.....	n <sup>o</sup> 120
Velcea et Mazăre c. Roumanie, n <sup>o</sup> 64301/01, 1 <sup>er</sup> décembre 2009 .....	n <sup>o</sup> 125
Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) c. Suisse [GC], n <sup>o</sup> 32772/02, 30 juin 2009.....	n <sup>o</sup> 120

**- W -**

Weller c. Hongrie, n <sup>o</sup> 44399/05, 31 mars 2009 .....	n <sup>o</sup> 117
Wersel c. Pologne, n <sup>o</sup> 860/08.....	n <sup>o</sup> 120
Wieczorek c. Pologne, n <sup>o</sup> 18176/05, 8 décembre 2009 .....	n <sup>o</sup> 125
Wiktorko c. Pologne, n <sup>o</sup> 14612/02, 31 mars 2009.....	n <sup>o</sup> 117
Willem c. France, n <sup>o</sup> 10883/05, 16 juillet 2009.....	n <sup>o</sup> 121
Wojtas-Kaleta c. Pologne, n <sup>o</sup> 20436/02, 16 juillet 2009.....	n <sup>o</sup> 121
Women On Waves et autres c. Portugal, n <sup>o</sup> 31276/05, 3 février 2009.....	n <sup>o</sup> 116

**- YZ -**

Yetiş et autres c. Turquie, n <sup>o</sup> 40349/05.....	n <sup>o</sup> 119
Yuriy Nikolayevich Ivanov c. Ukraine, n <sup>o</sup> 40450/04, 15 octobre 2009.....	n <sup>o</sup> 123
Yusuf Gezer c. Turquie, n <sup>o</sup> 21790/04, 1 <sup>er</sup> décembre 2009 .....	n <sup>o</sup> 125
Zaharievi c. Bulgarie, n <sup>o</sup> 22627/03, 2 juillet 2009 .....	n <sup>o</sup> 121
Zaunegger c. Allemagne, n <sup>o</sup> 22028/04, 3 décembre 2009.....	n <sup>o</sup> 125
Zavoloka c. Lettonie, n <sup>o</sup> 58447/00, 7 juillet 2009 .....	n <sup>o</sup> 121
Zehentner c. Autriche, n <sup>o</sup> 20082/02, 16 juillet 2009 .....	n <sup>o</sup> 121
Zëibek c. Grèce, n <sup>o</sup> 46368/06, 9 juillet 2009.....	n <sup>o</sup> 121
Zouboulidis c. Grèce (n <sup>o</sup> 2), n <sup>o</sup> 36963/06, 25 juin 2009.....	n <sup>o</sup> 120